



GLASUJEM ZA DOBRO V ČLOVEKU

Če sem kdaj predvolilno obdobje primerjala s cirkusem, bom zdaj to primerjavo stopnjevala in ga primerjala kar z norišnico; tolikim so namreč bližajoče volitve že "udarile v glavo". V občini Piran se je za tokratne lokalne volitve nagneto toliko kandidatnih list, ki se spoprijemajo za mesta v občinskem svetu, da se človek raje vpraša, kdo pravzaprav ne kandidira...

Tako rekoč vsi, ki v občini "nekaj pomenijo" (ali vsaj mislijo, da pomenijo, ali pa bi v prihodnje radi "kaj pomenili"), so se namestili na katero od list - če ne na prva mesta, pa vsaj kam na rep - da le ostanejo "v igri"! Biti "na listi" je, kaže (vsaj v nekaterih krogih), že stvar prestiža.

Naštela sem kar 252 kandidatov oz. kandidatke (s kandidati (-kami) za župana (županjo) vred) - kar pomeni, da se je v volilni boj spustil približno vsak enainpetdeseti volilec (-ka), če nas je v občini Piran okoli 13.000 volilnih upravičencev in upravičenk. Razen tega da sem presenečena in začudena nad to množico oblasti željnih posameznikov in posameznikov, se seveda tudi sprašujem, kaj tobruje temu kandidacijskemu "boomu"... Predvsem pa fenomenu nestranskih list.

Ljudje iz strank se nad njimi ("neodvisnimi" listami) hudujejo, češ da bodo med volilce predvsem vnašale zmedo in jim - strankam - odžirale glasove, nanje da so se povzpeli tisti, ki jim to ni uspelo na strankarskih kandidatih listah, ženejo pa da jih predvsem zasebni interesi ali interesi nekega zakulisnega lobby-ja...

Po ne dovolj poglobljenem razglabljanju o pojavu kandidacijske epidemije, ki je zagrabila tukajšnje ljudi, bi si upala tvegati oceno, da je

le-ta "povnanjenje" nezadovoljstva z obstoječim in želje ljudi, da vzamejo stvari v svoje roke in nekaj - tako ali drugače - postorijo, spremenijo, pospravijo... Bolj ali manj neodvisne liste pomenijo sicer tudi boj razno raznih lokalnih elit in ambicioznih posameznikov in njihovih interesov - so pa tudi, če hočete, "opredmeteno" negodovanje nad delovanjem (vsaj nekaterih) političnih strank in skoraj slepo navezavo na njihove republiške "centrale".

Množica strankarskih in nestranskih list, kandidatke in kandidatov, programov, ipd., je po mojem le vrh ledene gore - pod navidezno brezbriznostjo in apatijo pa vre...

Mnogim vendarle ni vseeno!

Hočem verjeti, da ti, ki so se odločili kandidirati in se izpostavljati - tega ne delajo zgolj iz puhle želje po oblasti, po moči (čeprav - kolikšno moč bo sploh še nudila lokalna oblast - a to je drugo vprašanje), iz zgolj sebičnih zasebnih interesov in nagonov... Ampak da jih, kandidatke in kandidate, žene tudi skrb za naš kraj, za našo občino, našo zemljo, prostor, za našo skupnost, pravičnost, poštenost - skrb za nas, male ljudi...!

Včasih težko verjamem v dobre namere ljudi, v dobro v človeku.

A, če neham verjeti v dobro kot človekovo bistvo, potem je tako vse zaman, potem je tako vseeno, ali grem na volitve in koga obkrožim na glasovnici...

Ljivija Sikur Zorman

IZ VSEBINE:

- portorožanova volilna priloga,
- koga boste volili za županja ali župana: morda vam bodo pri odločitvi pomagale numerološke analize kandidatov in kandidatke na 3. strani portorožana
- semtertja po portorožu: dve leti delovanja portoroškega odbora Rdečega križa
- tokrat ponovno: PIRAN PIRANU
- zadnje nadaljevanje Iz zgodovine Portoroža na straneh 10 in 11
- Nasmejmo se s portorožanom (recept za volilni golaž lahko preberete na strani 15 iz kuharske knjige Lucijčanke Sonje Požar)
- Avditorijev program za december je tokrat na posebnem listu



Portorož 1924: Pred nevihto (iz zbirke Mlilje Jančanič)

PORTOROSE - Giornale di burrasca

DRUŠTVO OLJKARJEV SLOVENSKE ISTRE JE 18. NOVEMBRA TUDI "URADNO" ZAČELO Z OBIRANJEM OLJK... PRIDELOVALCEM ŽELIMO DOBRO LETINO!

VABIMO VAS
V PRENOVLJENI

RESTAURANT
GRILL

NA BERNARDINU
ODPRTO 20.⁰⁰-02.⁰⁰

ALI STE SE ŽE ODLOČILI?

Kako DOKAPITALIZIRATI svoje podjetje? Kako PREOBLIKOVATI podjetje (d.o.o.) v družbo z neomejeno odgovornostjo (d.n.o.) in obratno? Kako USTANOVITI komaditno družbo (k.d.) Kako VSKLADITI ustanovne akte in DOREGISTRIRATI podjetje?

Pohitite, zadnji rok je 31. 12. 1994



HITER, ZANESLJIV IN CENEN ODGOVOR NA VAŠA VPRAŠANJA
VAM NUDI

AHEAD d.o.o.

Obala 55, Portorož

tel.: 066/76-792, 73-881 int. 222/224, 0609/ 620-902, fax: 066/76-792

SILVESTROVANJE V HOTELU RIVIERA

Ste se že odločili, kje boste preživelih najdaljšo noč v letu?

Vabimo vas, da se nam pridružite. Zabavali se bomo ob svečanem meniju in izbrani kapljici, plesali ob zvokih ansambla

Dober dan in skupaj odštevali zadnje minute starega leta ter nazdravljali letu 1995 vse do jutranjih ur ...

Cena: 9.600,00 sit na osebo.

Prijave od 8.00 do 13.00 ure na telefon 73051, gospa Slavica.

IMAGE

Žrtev odvisnosti od droge je tudi družina

Letošnji november, mesec boja proti odvisnosti, sovpada z letom družine, zato bom ta prispevek posvetila obojemu.

ŠOLE ZA STARŠE NI

Družina je naša prva zibelka, v kateri najdemo zavetje, varnost in ljubezen. Ona nam prva vtisne pečat osebnosti. Pogosto se vse življenje ne uspemo znebiti nekaterih navad, ki nam jih je vcepila ravno družina ali pa se trudimo, da nekatere obdržimo in jih prenesemo na naslednje rodove. Ker še nikjer ne obstaja šola za starše, počnemo to nagonsko - kot živali in za razliko od njih pogosto (nezavedno) otroku tudi škodujemo. Mogoče smo prestrogi, prepoustljivi, površni, preveč zaščitniški ali nemarni. Včasih jih preveč razvajamo in njihove potrebe zadovoljimo še preden se sploh pojavijo, ker si želimo, da ne bi nikoli ničesar pogrešali. Seveda je lahko naštevati, kaj ni dobro, težje pa je dajati recepte, kako naj ravnamo, da bi bilo prav.

Nihče nas torej ne uči, kako naj bomo dobri starši. Ravnamo se po čustvih, ki nas vodijo skozi uspehe, stiske, veselje, žalost, neuspehe ali poraze. Tako otroci na svoji koži neizogibno občutijo tudi tisto, kar je njihovim staršem "vtisnila" njihova družina.

V današnjem svetu, preplavljenem in zasičenem z različnimi dražljaji, vplivi in nevarnostmi, ki preživijo na družino, ni težko izgubiti orientacije in stika z otrokom, ki je pred nekaj leti še bil naš ljubljencek, sonček in smisel našega življenja.

Naenkrat začne bežati iz našega gnezda: ne pusti se pobožati, ne pusti si svetovati, vse ve najboljši sam. Naš mladostnik "ne tič-ne miš" je postal pameten in "velik". Prične se boj za dokazovanje, kdo ima "komando". Žal se pogosto dogaja, da to niso ne starši, ne otrok - temveč nekdo tretji, ki se je vthotapil mednje in se mu naš ljubi otrok ni znal upreti. Želel je izkustiti drugačen, samo njegov svet, v katerem odloča sam. Ko spozna, da se je pri odločitvah uštel in da ga

obvladuje droga, ga zagrabli panika in občutki krivde. Vrstniki, s katerimi je še včeraj kadil, se opijal, morda celo "snifal", ga izobčijo iz svoje družbe, kajti on je slabič, ki je šel predaleč in si tega noče priznati. Bori se s heroinom, da dokaže svojo moč, ki je že zdavnaj izven njegovega nadzora. Ne more verjeti, da se je to zgodilo prav njemu! Pa saj je že mislil prenehati... Kako naj prizna sebi, staršem, prijateljem, da potrebuje pomoč (če jo sploh hoče)?

NIHČE NI "SUPERMEN"

Oče in mati ničesar ne opazita, preveč sta zatopljena v vsakodnevne probleme. Redovalnica se polni z najslabšimi ocenami. Naenkrat jih je toliko, da jih ni več mogoče popraviti. Osamljen, zasmehovan in zapuščen se zateče v družbo sebi enakih. Sprjazni se s stanjem, v katerem se je znašel in - nadaljuje. Pogosto izostaja od pouka. Neopravičene ure se kopičijo. Kadar je v šoli, pogosto drema. Ko ga opomnem, dvigne glavo: v njegovih očeh prestrežem zaspano praznino in domnevam, za kaj gre. Začutim nemoč, jezo, strah in odločnost, da je treba nekaj storiti. Pomislim na starše, ki zagotovo niti od daleč ne slutijo, kaj se dogaja njihovemu otroku. "Kdo neki ti lahko pomaga, če nikogar ne pustiš blizu? Spoznaj, da si se zmotil! Nisi "supermen". Tudi tebe lahko doleti, da se opiješ in te lahko heroin zasušnji. Z drogami nima smisla meriti moči - več verjetnosti za zmago imajo one! Dokler je še čas - poišči pomoč pri tistih, ki te imajo radi. Nihče ni nezmotljiv, še najmanj ti, ki imaš 15, 16 let", polzijo moje misli, medtem ko ga v razredu opazujem.

KLIC PO OČETU?

Včasih pa se kateri vendar poizkusi izpovedati staršem. "Šokirani" so, užaljeni in ponižani, ne

zmorejo verjeti, da se je nekaj takega zgodilo njim. Včasih mine preveč dragocenega časa, preden sprejmejo resnico in se poskusijo spoprijeti s problemom. Skušajo ugotoviti kdaj, kje so naredili napako. Če bi imeli splošno uporaben recept za "pravilno" vzgojo, bi mogoče to celo ugotovili. Odveč je zato izgubljeni moči s samoobtoževanjem, saj ničesar nismo naredili nalašč na škodo otroka.

Poznam matere, ki neznosno trpijo in se žrtvujejo, da bi pomagale svojim otrokom. Celu obtožbe, da so same krive, prenesjo. Pa še mogoče jih včasih obtožujejo, da so otroka slabo vzgajale... Morda je to celo res. A včasih matere le ne zmorejo več same prenašati tolikšnega bremena! Otroci potrebujejo tudi očeta! Čas je, da se prenekateri oče zbudi in skupaj z materjo vzgaja in pomaga svojemu otroku iz krize. Ne bi se smelo dogajati, da si mati, ki izve, da je sin odvisnik, tega ne bi upala povedati očetu - morda zato, ker se spopada tudi z njegovo odvisnostjo od alkohola. Fantje so bolj pogosto žrtve odvisnosti od različnih drog. Ali ni to morda klic po očetu?

Družina so oče, mati in otroci, včasih tudi pes. Za slednjega pogosto vemo celo, kdaj je šel "kakati". Otroci in družinska sreča pa si zaslužijo veliko več.

Še vedno velja pravilo, da je bolje preprečevati kot zdraviti! Kar še posebej velja za odvisnost od drog! Če le pomislimo na vse trpljenje, ki nam ga prinese bolezen ali celo smrt otroka zaradi droge...

Vendar - ne obupujmo! Življenje je lahko lepo, če si ga sami ne pokvarimo s pomanjkanjem ljubezni in skrbi za zdravje. Oboje gradi družina - in daje vzgled mlajšim članom.

Milica Maslo

ČESTITAMO, ZAHVALJUJEMO, VOŠČIMO...

Iskrene čestitke **Elviri POLETTI**, ki je svoj rojstni dan praznovala 17. novembra. Vse najboljše za rojstni dan tudi **Valentini VEGLIACH** (21. novembra). Novembra (26.) pa svoj rojstni dan praznuje še **Vittorio LUSA** - iskrene čestitke!

"Dagli amici del coro".

Sodelavec "Portorožana", predsednik skupščine KS Portorož, odbornik v zbor krajevnih skupnosti SO Piran in najbrž še kaj, g. **Dušan PUH** st. iz Portoroža te dni praznuje svoj rojstni dan. Še na mnoga aktivna leta mu nazdravljamo vsi pri "Portorožanu".

Sodelavci Rdečega križa Piran in prijatelji ob rojstnem dnevu čestitajo svojima sodelavkama **Barbari MURGEC** iz Lucije in socialni delavki za begunce **Margareti LIKAR** iz Sečovelj.

Mali **Dino MANZONI** z Lepe ceste 39 v Portorožu je letos na svoji torti za rojstni dan pihnil že 3 svečke. Vse najboljše mu želi njegov dedek **Dinko**.

Ob rojstvu hčere **Lare** viskrene čestitke predsednici turističnega društva Portorož **Andreji Fatorič-Humar** s Seče.

Iskrene čestitke **Ireni ŽIGO** z Vilfanove ulice v Portorožu ob rojstvu njene **ANDREJE**. Vsej družini pa ob prihodu nove članice veliko veselja.

Njeni učenci

Hči **KAJA** se je rodila tudi **Robertu TURKU** iz Lucije, neutrudnemu predsedniku Smučarskega društva Portorož. Ob veselem dogodku iskrene čestitke njemu in vsej družini.

16. novembra je slavila svoj 85. rojstni dan **Marija KREVATIN** s Strme poti v Portorožu. Srečno, še na mnoga leta ji želijo vsi njeni sorodniki.

V družini **BRADAS** iz Bazoviške 7 v Luciji so novembra slavili svoje rojstne dneve mama **ADA** in sinova **MARINO** in **LUCI**. "Capo famiglia" **EGIDIO** se jim je pri slavljenju pridružil in pri tem imel "glavno" besedo. Čestitke vsem slavljencem!

VSI, KI SE ŽELJO V TEJ RUBRIKI SPOMNITI SVOJIH BLIŽNIH, NAJ SVOJE ČESTITKE, ZAHVALE IN PODOBNO SPOROČILO (PO TELEFONU: 73-046 vsak delovnik (od 8-14) ali PO POŠTI) DO 15. V MESECU (objavljene bodo v istem mesecu).

KDOR ŽELI V PRAZNIČNI ŠTEVILKI "PORTOROŽANA" ZA BOŽIČ IN (ALI) NOVO LETO VOŠČITI SVOJIM PRIJATELJEM, SORODNIKOM, ZNANCEM, NAJ VOŠČILO SPOROČI DO 12. decembra letos.

Čestitke, voščila, zahvale... so brezplačne!

Če se ne znate odločiti, koga bi volili za županjo ali župana naše občine, vam bo mogoče pomagal spodnji sestavek:

KANDIDATKI IN KANDIDATI ZA ŽUPANJO OZ. ŽUPANA V ŠTEVILKAH

7. julija 1944 so v New York Postu objavili naslednjo napoved: "Franklin D. Roosevelt bo zmagal na volitvah pred Deweyem z minimalno večino in to kljub Deweyevim dobrim številom." To je bila napoved numerologa Geruna Moora, ki je s pomočjo analize števil uspešno napovedoval potrese in požare, bil svetovalec predsednikov in kronanih glav ter pomagal do slave filmskim zvezdam.

Danes v Portorožanu ne bomo napovedovali izida občinskih volitev, pač pa smo za vas numerološko razčlenili vse kandidate (in kandidatki) za župana (županjo) naše občine in poskušali čimbolj objektivno predstaviti značilnosti števil, ki jih zaznamujejo. Numerološka analiza temelji na tem, da s pomočjo tabele prevedemo črke v številke in jih seštevamo toliko časa, da na koncu dobimo neko enomestno število. Pri analizi večkrat upoštevamo tudi dvomestna števila. Vsako število od ena do devet je povezano z določenim planetom, kar mu daje značilne lastnosti.

IN TU SO NUMEROLOŠKE ANALIZE POSAMEZNIH KANDIDATK IN KANDIDATOV ZA ŽUPANA OZ. ŽUPANJO (po abecednem vrstnem redu):

RADO BEDENE, roj. 3.6.1959

V življenju Rada Bedeneta, ki ga predlagajo Tomi Brezovec in skupina volilcev, je najpomembnejša potreba in smisel za harmonijo in lepoto, ki mu jo prinaša število 6. Število 14 mu daje dinamičnost in smisel za business ter denarne spekulacije. Pod vplivom števila 26 pa se mora izogibati partnerstvom, saj mu lahko prinesejo težave in nakopljejo sovražnike. Previden naj bo, s kom sklepa posle in kam investira denar. Je pa to tudi število političnih aktivnosti in družbenih organizacij, tako da mu kljub težavam, ki mu jih ob neprevidnosti lahko prinese, pomaga pri njegovi kandidaturi.

FRANKO FIČUR, roj. 21.6.1953

Za Franka Fičurja - predlaga Združena lista socialnih demokratov - so značilna izjemno usklajena števila. Njegovo ključno število 6 pripada Veneri, planetu ljubezni in umetnosti. Števili imena in priimka 7 in 2 (Neptun in Luna) mu dajeta izjemno senzibilnost (skupno število imena in priimka ter datum rojstva 9 (planet Mars) pa ogromno moči in notranje energije). Ljudje pod vplivom tega števila so lahko vodje na kateremkoli področju. In še zanimivost števila 25 (ime) in 21 (datum rojstva). Značilni sta za ljudi, ki dosežejo uspeh in izpolnitev v poznejših letih. Mladost je lahko zaznamovana s težavnimi preizkušnjami, ki pa jih znajo ti ljudje kasneje koristno uporabiti na poti k uspehu.

EDVARD LESNIK, roj. 30.6.1964

O značilnostih števil, ki nastopajo pri Edvardu Lesniku - kandidatu Zveze za Primorsko - smo večinoma že govorili, omenim naj le skupno število imena in priimka 5 (planet Merkur), ki vlada potovanjem, literaturi in komunikaciji. Ljudje pod vplivom tega števila imajo neko nervozno energijo, ki jih prisili, da se stalno premikajo iz kraja v kraj. Imajo pa tudi neobičajne metode za služenje denarja in so pripravljeni veliko tvegati pri naložbah.

MILAN MAHNIČ, roj. 8.6.1928

Tudi Milana Mahniča, ki ga predlagata stranki SKD in SDSS, števila ne ovirajo, saj njegovo število priimka (19) velja za najsrečnejše število v numerologiji in vlada uspehu, sreči in blaginji. Število imena 14 je število businessa in denarja, vendar pa morata prodaja in nakup pod njegovim vplivom potekati hitro, saj deluje močno samo določeno obdobje. Tudi skupno število imena in priimka (33) je število denarja, uspeha in visokega položaja. Število 8 (datum rojstva) je število politike ter velikih podjetij in je pod vplivom planeta Saturna. Le ključno število 2 pri njem malce odstopa od drugih števil in kaže na notranji nemir, pa željo po spremembah.

KLAVDIJ MALLY, roj. 29.9.1959

Klavdij Mally - predlagata ga stranki LDS in DeSUS - je glede na njegova števila značilna kontroverzna osebnost kennedyjevskega tipa, z veliko notranjih konfliktov in izjemno sposobnostjo kreativnega vodstva, ki mu jo daje ključno število 1 (sonce) - število intelektualcev in vodij, ki se ne počutijo dobro v podrejenem položaju. Števili 29 in 12 označujeta težave v odnosih z ljudmi, saj jih lahko drugi izkoriščajo in prelagajo svoje težave na njihova pleča. Število imena -18- je močno število, ki se ga ljudje bojijo in zato prinaša prepire, težave, nesreče in sovražnike, posamezniku pa daje ogromno moč, da se vedno izvleče iz še tako kočljive situacije. Je tudi število denarja in uspeha.

NADJA PARUNOV, roj. 16.9.1958

Zanimivo bi bilo slišati, kaj meni Nadjia Parunov - kandidatka Demokratske stranke - o številu 13, ki ga ljudje ponavadi imajo za nesrečno število. V njenem življenju je vpliv tega števila prav gotovo močan, dejstvo pa je, da je lahko tako dobro kot slabo, odvisno pač od posameznika. Vlada velikim spremembam. Da bi od vpliva tega števila kar največ pridobili, se moramo v življenju žrtvovati za sočloveka. Število 13 je sveto število in istočasno število destrukcije in katastrof.

DANIELA TOMŠIČ, roj. 15.11.1954

Pri Danieli Tomšič - predlagajo jo Zeleni Pirana - se srečamo s številom imena 20, pod katerega vplivom se je treba izogibati materialističnim težnjam in je primerno za razvijanje umetniške plati človekove narave. Tudi skupno število imena in priimka ter datum rojstva, oba pod vplivom planeta Venera, kažeta na magnetizem, prestižen položaj in na varčnost, predvsem pa na prevladujočo potrebo po lepoti in harmoniji. Ključno število 3 (Jupiter) označuje dinamične in ambiciozne ljudi, ki si prizadevajo doseči visok položaj v družbi. Zaradi vpliva neugodnega števila 22 pa se mora izogibati nezanesljivih prijateljev, prevar in slabe presoje.

Kandidatov za župana (županjo) je sedem (7), kar že po tradiciji velja za pravično število in predstavlja popolnost, saj ponazarja vseh sedem ravni človekovega bivanja (kot je sedem barv v mavrici). Po tem sklepam, da vsak od kandidatov predstavlja neko določeno značilnost, vsi skupaj pa celoto, v kateri volilci ne bodo imeli težav najti tisto, kar jim ustreza.

Volitve, ki bodo potekale 4. v mesecu decembru, pa bodo zelo zanimive in obetajo velike spremembe, saj jim bo vladal planet Uran, planet uporništa in revolucij.

Upamo lahko le, da bodo to spremembe na bolje in da se bodo iz političnih krogov s konkretnimi akcijami prinesle tudi v življenja ljudi. Zvezde so temu očitno naklonjene, kaj pa ljudje?

Vaša dejurna numerologinja
Alja Tasi

IDEJNI PROJEKT ZA BELOKRIŠKO

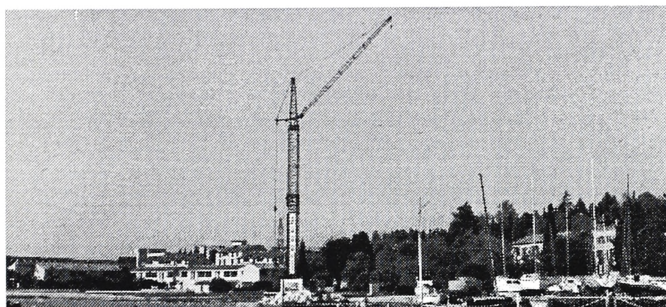
Za Belokriško cesto je izdelan idejni projekt, ki predvideva večje spremembe pri ureditvi te ceste. Med drugimi naj bi v smeri proti Portorožu premaknili križišče pri verskem obeležju (kamnitem križu). Zgradili naj bi dvostranski pločnik vse od križišča na Arzah pa do počitniškega doma Eles. Javna razsvetljava je predvidena po celotni trasi Belokriške ceste. Pločnike od objekta Eles do gostišča Tomi bodo zgradili le, če bo lokacijska obravnava za zgornji odsek Belokriške ceste pokazala, da so lastniki zemljišč, po katerih bi tekel pločnik, pripravljeni del svojih zemljišč v ta namen prodati. Če bodo težave oziroma zapleti pri odkupovanju teh zemljišč preveliki, bodo pločnike zgradili le tam, kjer bo to mogoče. Najbrž pa se boste strinjali, da je že skrajni čas v tem delu Portoroža urediti peš površine, zato pričakujemo razumevanje in sodelovanje lastnikov obcestnih zemljišč.

Boris Kočevar



PRED HOTELOM METROPOL - so zasajanje novega dela parka končno zaključili. Urejanje tega prostora je dolgo trajalo, celo med turistično sezono, ko zares ni primeren čas za to. No, optimisti pravijo, da je vse, kar se srečno zaključilo - dobro! Mali cvetni park so zasadili razen z mediteranskimi tudi z eksotičnim rastjem, vsaj tako kažejo napis v parku.

(Vse fotografije Miloš Jovanović)



DVE LETI DELOVANJA PORTOROŠKEGA ODBORA RDEČEGA KRIŽA

"KAJ NEKI TAM GRADIJO?" - bi se bržkone vprašal naključni neinformirani sprehajalec, ki bi se bližal Bernardinu. Ko bi prišel čisto blizu, bi ugotovil, da nič... da tik ob morju zgolj stoji dvigalo... Kolikor nam je znano, je podjetje Exlesoir dobilo dovoljenje le za začasno (za eno sezono) postavitve tega žerjava, ki ga uporablja za skoke z elastiko (bungee jumping)... In kaj ima občinski proračun od te konstrukcije? Najbrž prav nič ali le malo: najemnino za prostor, kjer stoji dvigalo, so uporabniki plačali Hotelu Bernardin kot upravljalcu prostora, davki, ki jih plačuje kranjsko podjetje, pa grede v blagajno občine, kjer ima sedež, občini Piran pa je ostal neugledni železni stvor, ki kviri veduto Bernardina...

Dve leti je, odkar je bil ustanovljen novi odbor krajevne organizacije Rdečega križa Portorož. Takrat je bilo obdobje velikih sprememb v naši družbi. S spremembo političnih, ekonomskih, socialnih razmer pa so se spremenile tudi potrebe in način delovanja različnih organizacij, tudi Rdečega križa. Ljudje zdaj pogosteje potrebujejo pomoč - ne le številni begunci, ki so zaradi vojnih razmer v sosesčini poiskali zavetje med nami - temveč tudi naši krajan.

Akcije portoroškega odbora RK so bile zato usmerjene v socialno skrb za starejše krajan in v pomoč (živila in oblačila) pomoči potrebnim. Steklo je tudi zbiranje šolskih potrebščin in knjig za begunce, pa tudi dokaj uspešne kvodajalske akcije. Posebno pozornost smo članice krajevnega odbora namenile otrokom naše osnovne šole, v kateri se zgodaj učijo in srečajo s poslanstvom RK. Prepričane smo, da se humanosti, strpnosti, senzibilnosti za potrebe drugega naučijo najlaže v mladih letih.

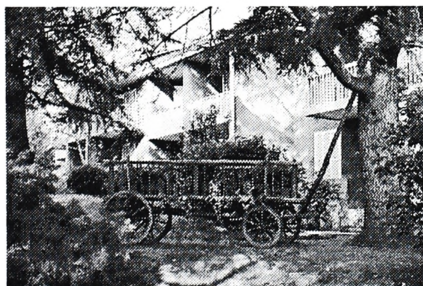
Po dveh letih dela se zahvaljujem za sodelovanje in pomoč članicam odbora gospem Nadi PUKŠIČ, Ljubici MOČNIK, Majdi BRAGHIERI, Zmagi MISSON, Višnji POTOKAR, Etelki PUH in Ani JAKIČ. Prav tako se zahvaljujem številnim krajanom, ki so sodelovali v naših dosednjih akcijah. Krajanke in krajane vabim, da še naprej sodelujejo pri naših akcijah; hvaležna bom tudi za vsako sugestijo in nasvet.

Predsednica OO RK Portorož
Dr. Milojka Pavletić-Kopilović

Spet hortikulturni ples

Hortikulturno društvo Portorož je letos (5. novembra) spet priredilo svoj ples. Po dvoletni prekinitvi so ga lani ponovno oživil; za letošnjega tako lahko že rečemo, da spet pridobiva pridihi tradicionalnosti. Izvršilni odbor društva se je pri letošnji organizaciji plesa odločil za dve radikalnejši spremembi: iz Grand hotela Palace je ples preselil v - po mnenju mnogih - prijetnejšo dvorano hotela Riviera (ki so ga, mimogrede, naslednji dan za nekaj časa zaprli), namesto decembra pa se je odvrtil že novembra. Ne vemo, koliko sta ti potezi vplivali na število obiskovalcev - a udeležilo se ga je precej več kot lanskega. Brez srečelova seveda ni šlo. Hortikulturno društvo se je odločilo - kot se za takšno društvo tudi spodobi - da so bili vsi dobitiki lončnice, ki jih je društvo kupilo z delom izkupička prvomajskega sejma rož.

L.S.Z.



IZVIRNA POPESTRITEV - V park pred hotelom Lucija so nedavno postavili ta stari istrski voz, ki se odlično staplja z okolico.



PARK PRED STARIM HOTELOM PALACE - Cedre v parku se, žal, od vrha sušijo. Jih je še mogoče rešiti?

DOBIMO SE V PERGOLI!
PIZZERIA - PUB



PORTOROŽ - PORTOROSE
tel.: 71-918

Vsak dan od 17^h - 04^h
sobota nedelja od 12^h - 04^h

*Prava italijanska pizza
pripravljena v krušni peč*

*Špageti, tortellini, ravioli, peresniki...
na oč načino*

Meso na žaru

Šampljoni na žaru

Salate

Maxi palačinka Pergola

... In še ...

... In še ...

Igra skupina MAMBO KINGS



BO OBČINA PIRAN DOBILA MEDNARODNI KREDIT? - Občina Piran (oziroma njen izvršni svet) se je avgusta letos prijavila na razpis Evropske investicijske banke za pridobitev kredita, ki bi ga uporabila za dela na komunalnih napravah. Višina razpisanih sredstev je 10 milijonov ECU-jev. In kaj konkretno naj bi občina naredila s tem denarjem (če bi ji ga seveda dodelili)? Razširila bi obstoječo deponijo, dokončala čistilno napravo, uredila odvodnjavanje odpadk v Sečoveljski dolini in v ruralnem območju občine Piran. Naša občina pa je Ministrstvu za okolje in prostor - ki je razpis posredovalo - še nakazala, da bi bil mednarodni kredit "krvavo" potreben tudi za izgradnjo garažnih hiš. Le-te bi lahko rešile piranske kaotične prometne razmere. Vsekakor pa bi morala biti posojila za garaže dodeljena pod ugodnejšimi pogoji (manjša obrestna mera, na daljše časovno obdobje).

JAVNA RAZSVETLJAVA - Sklad stavbnih zemljišč občine Piran čaka na lokacijsko dovoljenje za gradnjo javne razsvetljave na bivši cesti Ob progi (zgornji del Senčne poti), na Prečni poti in na delu Poti pomorščakov v Portorožu pa v Strunjanu na Punti; zaključna dela pri napeljevanju javne razsvetljave pa že tečejo od "centra" Strunjana do hotelskega kompleksa Salinera, prav tako so v zaključni fazi na Gorgu pri Parecagu.

REKONSTRUKCIJA CEST - Zavod za urbanistično planiranje in urejanje prostora Piran pripravlja razpis za izdelavo idejnih projektov rekonstrukcije ceste in izgradnje kanalizacije po cesti na Šentjanah. Kmalu bo objavljen tudi Razpis za obnovo Oljčne poti in ceste na Arzah v Piranu, v Luciji pa za obnovo križišča (Podvozna ulica - Obala).

POPRAVLJANJE ULIC IN POTI - Sklad stavbnih zemljišč načrtuje še vzdrževalna dela - preplastitve in popravila, javno razsvetljava - nekaterih ulic in cest: v Piranu Rozmanove in Grudnove ulice ter del Oljčne poti, v Portorožu pot v Fizine, v Luciji cesto za Formo vivo. Preplastili bodo še Podvožno in Liminjansko cesto, asfitalirali del Vojkove ulice in zgradili pločnik, v Garibaldijevi pa bodo napeljali javno razsvetljava.

KANALIZACIJA V SV. PETRU - V vasi Sv. Peter gradijo kanalizacijo in čistilno napravo. Po končanih delih bodo del ceste do vasi uredili in asfitalirali. Kmalu bodo asfitalirali tudi cesto v Dragonji in sicer do križišča, kjer je odcep za občinsko deponijo.

Boris Kočevar

PORTOROŽARIJE * PORTOROŽARIJE * PORTOROŽARIJE

Ali se v naši občini sploh še spleča opravljati funkcijo župana, če pa tako rekoč nihče več nima trohice spoštovanja do nje? Dokaz za to je tudi zadnji dogodek, ki se je pripetil - nikomur drugemu kot še aktualnemu županu Franku Fičurju. Zoper župana Fičurja, sicer šefa varnostnikov v portoroškem Casinoju, so namreč pred kratkim njegovi nadrejeni (tudi župani imajo nadrejene, sic!) sprožili disciplinski postopek. In kaj tako nemarnega je storil ubogi človek, ki je mimogrede še župan, da si je prislužil takšno ničakjo ugledno preganjanje? Kot najbolj odgovorni za varnost v igralnici je zanj preslabo poskrbel, pa so se po njegovega šefa pisarni sprehajali nepovabljeni gosti! Zadeva je zanimiva, ker sedanj župan znova kandidira za isto funkcijo in pa zato ker je podobna usoda pred nekaj meseci doletela tudi njegovega kolego Mitjo Jančarja, ki je resda le pod-župan, vendar pa sta dogodka, ki sta se neodvisno zgodila tako županu kot podžupanu - skrajno simptomatična. (Zoper Jančarja so pristojni na Okolju, kjer je zaposlen, sprožili disciplinski postopek, ker si je na prometno mitnico pred Piranom drznil nalepiti plakat z vabilom na socialdemokratski piknik). In kaj imata skupnega sedanj župan in podžupan? Oba imata funkcijo (pod)župana, oba sta pripadnika strank socialdemokratske usmeritve, oba sta bila na svojih delovnih mestih žrtvi svojih političnih funkcij. Kdo ve, ali se kandidati in kandidati za župana (županjo) zavedajo, v kakšno nevarno podjetje se spuščajo??!

(PREDLAGAMO USTANOVITEV SINDIKATA ŽUPANOV)

Letošnji Hortikulturni ples je bil tudi priložnost za srečanje različnih strankarskih lokalnih veljakov. Tako sta se srečala veljak Zelenih, g. dr. Boris

Filli in LDS, predsednik občinskega odbora te stranke g. Sašo Šraml. Dr. Filli je Šramlu prinesel hudomušno pokazat dve košati ZELENI lončnici - dobitka na srečelovu - češ. " vi pa nimate takšne sreče z rožami kot jaz!" "Že, že - lončnici imata resda lepo zelene liste, a tudi RDEČE CVETOVE!", ga je opozoril g. Šraml. Menda je prvak Zelenih takoj po prihodu domov potrgal rdeče cvetove! **(ZELENO, KI TE VIDIM RDEČE)**

Kdo ve, ali bodo politizirali tudi na rotarijskem plesu, ki bo 26. novembra v dvorani starega hotela Palace? Mi rotarijancem predlagamo, naj raje strnejo glave in se lotijo problema, kako izkoristiti svoje bolj ali manj tajne in pomembne zveze in poznanstva (v inozemstvu in doma) za rešitev starega Palace, ki bo gostil njihov gala ples! **(DA JIM PRIHODNJE LETO PALACE NE BO PADEL NA GLAVO)**

Naša občina se je odela v raznobarne plakate, s katerih se smehljajo obrazi kandidat in kandidatov, zmešnjava gesel, znakov in obljub... Ob pogledu na ves ta direndaj postaneš zares prav dobre volje. Za zabavo in dobro voljo volilcev - kar je res, je res - stranke pridno skrbijo! Obeti, da se bomo še smejali, so dobri! **(SMEH JE ZDRAV ZA Telo IN DUŠO)**

Ali veste, kakšen je polfinale podjetja Finali? Lastnik je njegove poslovne prostore za 3 milione DEM prodal Degro-ju. Finale Finalija pa naj bi bil stečaj! Pa finale občine?

V vsakem človeku spi majhno zlo, želja, da bi podredil bližnjega! (Svetina)

Svoboda.
Demokracija.
Rojstvo strank in prve predvolilne obljube.
Če boste volili nas, ki smo edini neomadeževani, spočeti v trpljenju "črne" preteklosti, vam bomo odpravili zaporo, uredili promet, razsvetljavo, kanalizacijo, čistočo v mestu...

Volite nas, ki smo edini vaši odrešeniki in tisti, ki govorimo resnico!

Floskule, same floskule.

V parlamentu se morajo vendar pogovarjati, dokazovati...

Torej.

Vse stranke skupaj lahko rešijo posamezen problem. Vsaka zase, pa se lahko bojuje le za svoj prestiž, denar, oblast...

Nekaj so storili, tega ne negiram, toda koliko strupa, laži in podtikanih so zlili drug po drugem, da so uredili nekaj malenkosti! Sramota.

Krajanke in krajani, prisluhnite le za trenutek.

Zopet so si pozlatili usta, polepili naše

jesensko obzorje s svojimi obljubami in čakajo, da se prillepimo nanje.



Na pobočju Fiese pa ravnokar nekdo od tistih, ki lahko stori vse in mu nihče nič ne more (morda celo brez dokumentov), veselo rije v zemljo in gradi svoj domek. Mnogo presenečenj pa nas volilce najbrž še čaka...

Zato vas, krajanke in krajani, prosim, udeležimo se volitev vsi: trezno uporabimo svinčnike in volimo tiste, ki so morda resnično še dokaj "čisti" in bodo mislili na nas tudi takrat, ko bodo sedeli v najvišjem organu demokratične oblasti v naši občini. Če bomo volili vsi, ne bo

potrebno (še štrideset let) čakati na korenite spremembe, ki bi nam resnično olajšale življenje. Kajti doslej so si življenje lajšali le redki posamezniki, ki smo jih, na žalost, volili mi. Zdaj je čas, da grejo, ker niso naredili nič.

Nono



Demokratične oblasti v naši občini

Misel je podobna kopanju vodnjaka: voda je najprej kalna, potem se zbistri.

(Kitajska)

Lastnik restavracije, ki je na svojo uspešno pot stopil z zavihanimi rokavi in jasno željo po uspehu, je - zaradi zagrizenosti, ki je rodila njegovo današnjo uspešnost - od krajanov, politikov in inšpekcij doživel marsikatero grenko. Pa ga to ni strlo, nikomur ni zameril hudo in vedno je pomagal vsakemu poštenemu človeku.

Tudi za šport in kulturo je rad pridal kakšen denar ter poloma rešil velikokrat tudi birokrate.

Vedno je moral spoštovati inšpekcijske odločitve, velikokrat tudi sebi v škodo, spoštoval je pač zakon.

V njegovi sosesčini je zakon neznan. Nobena inšpekcija ni na novo grajenemu lokalu predpisala zidanega, z zračnikom opremljenega prostora za odpadke. Nobeden ni dovolil pred bivšo gostilno Marica postaviti preproge in nanjo dveh miz, kjer klošarji besedičijo sredi prometa pozno v noč.

Kdo je dovolil pizzeriji Tartini, pred vrati "Spomeniškega varstva", ovirati prehod nam navadnim smrtnikom?

Kdo dovoli gospodu Jašareviču, da parkira svoje vozilo na pločniku tako, da moramo mimo korakati po cesti?

Kdo od občinskih mož dovoli, da lastnik slaščičarne na parkirišču tam še naprej domuje, nekdo drug, ki je stal poleg, pa je moral svoj objekt odstraniti?

Kdo je kriv, da si polovico parkirišča - ki je zgrajeno na prostoru bivšega letnega kina in bi moralo segati do same postaje (razen treh

postajališč za avtobuse) - laste šoferji in še kakšen "znanec".

Kje ste službe, dodeljene nam krajanom v pomoč in kršiteljem za šibo?

Če boste "po nesreči" prebrali tole in rešili vsaj eno malenkost, se vam zahvaljujem v imenu krajanov.

Nono



Adriatic[®]
zavarovalna družba d.d.
assicurazioni s.p.a.

ISČE SE PRIMEREN PROSTOR ZA OŠ Z ITALIJANSKIM JEZIKOM

Za lokacijo nove osnovne šole z italijanskim učnim jezikom v Piranu je bilo na urbanistično-arhitektonskem natečaju predlaganih več lokacij. Izbrana je bila lokacija nad OŠ Cirila Kosmača v Zelenem gaju. Kasneje so strokovne službe občine ugotovile, da zanjo ni bilo pridobljeno mnenje Medobčinskega zavoda za varstvo naravne in kulturne dediščine, katero je ob takšnih posegih seveda smiselno in potrebno. Z gradnjo italijanske šole se vse bolj mudi, zato je Zavod za urbanistično načrtovanje in urejanje prostora zanjo predlagal novo lokacijo (o kateri je bilo v okviru natečaja že govora in je po mnenju Urbanističnega inštituta - kot izdelovalca sprememb in dopolnitev plana občine Piran - najustreznejša). Novi prostor za šolo se nahaja vzhodno od sedanje osnovne šole Cirila Kosmača. Z novo lokacijo italijanske osnovne šole bi pridobili sledeče: nova šola bi se navezala na že obstoječo komunalno infrastrukturo in ne bi posegala v zeleni pas, ki je pomemben za izgled starega mesta, uporabljala pa bi lahko že obstoječa igrišča v bližini. Prej bi bilo še treba rešiti problem zelenih funkcionalnih površin za obe šoli - slovensko in italijansko - ki pa bi jih lahko uredili v bližini. O tem, kako bo iskanje oziroma odločanje o primernem prostoru za novo osnovno šolo z italijanskim učnim jezikom potekalo dalje, bomo še pisali.

Boris Kočevar

Če hočemo osrečevati, moramo potegniti politiko z oblakov na zemljo! (Borne)

Na pobudo Komunalno stanovanjskega podjetja "Okolje" smo v mesecu marcu leta 1991 izdelali idejni načrt o poteku in ureditvi turistične pešpoti v celotni občini Piran. Kljub nazivu turistična pešpot smo se pri izdelavi nalogetrudili, da bi pot služila vendarle domačinom in smo jo prilagodili tudi rekreacijsko - sprostitvenim namenom.

Idejni projekt so sestavljali trije deli:

- prvi del je zajemal pregled obstoječih poti, pregled možnih potekov poti, fizično stanje poti in opreme;
- drugi del je zajemal uskladitev poteka poti s kulturno-zgodovinskimi, turistično-tržnimi in ostalimi zahtevami;
- tretji del pa zajema napotke za izvedbo. Ta podaja navodila za tlakovanje, utrditev, ozelenitev in ureditev počivališč ob poti.



ZASNOVA PEŠPOTI

Po izdelavi prvih dveh delov naloge smo zastavili zasnovo poteka poti. Načeloma so poti razdeljene na štiri osnovne sklope:

- * prvi sklop tvori naselje Strunjan;
 - * drugi sklop tvori mesto Piran s svojim zaledjem;
 - * tretji sklop tvori Portorož z zaledjem v Luciji in Seči;
 - * četrti in največji tvorijo Sečovlje s svojimi vasmi ob Dragonji.
- Vsi štiri sklopi so med seboj povezani: celo več - ker je za prehodnost območij potrebno včasih zaviti tudi v izolsko občino, bo nujna

povezava tudi med občinami. Velja omeniti, da je na nivoju celotne obalne skupnosti že vzniknila ideja o pešpoti od Ankarana do Dragonje.

Piranski sklop pešpoti prekine v nekem predelu nekdanja pešmagistrala. Ob novo izdelani poti lahko še opazimo modro bele markacije. Žal je večina poti v slabem stanju.

OD STRUNJANA - MIMO FIESE V PIRAN, NA BERNARDIN, DO ŠENTJAN...

Pot se prične že v Strunjanski dolini pri turističnem naselju Salinera, kjer se prvič soočimo z neprimernim odnosom do okolja. Nekdanja pešpot je dobesečno pozidana, zato je onemogočen vsak prehod po njej, ostanek poti pa je v celoti zarašččen, čeprav prehod. Na poti se nam vrstijo prelepi pogledi na Strunjanski zaliv in na manjši zaliv z Domom mladinskega turizma pod Svetim duhom.

Od tu pelje do Pacuga in naprej po klancu v dolino Fiese. Za del poti - od Fiese do Pirana - že pripravljajo temeljito sanacijo, čeprav le v projektnem smislu. Iz Fiese se poti vzpenjajo na Razgled in pa k Belemu križu. Izhodišče oziroma stičišče vseh poti v Piranu pa je hiša Benečanka. Načrt pešpoti ne zajema poti po mestu, saj je zanjo že stari mestni vodič, iz katerega smo tudi črpali napotke.

Najlepši del poti, ki je tesno povezana z mestom, teče po Oljčni poti in se povzpne na Razgled. Ob poti je treba obnoviti obstoječa počivališča in okolico. Z belokriške rebi se poti vzpenjajo na Šentjane ali se spuščajo v

Portorož, pa na Bernardin. Druga pot poteka od Piranskih vrat do skladišča soli pred Portorožem. Ta del poti je neurejen, saj pri Salvettiju naletimo na neurejen pločnik, zaporo pri Bernardinu in zaporo ob skladiščih soli. Naloga o pešpotih omenja možne načine teševanja teh vprašanj, ne more pa rešiti tistih osnov, ki bi jih moral vsak kulturni sloj imeti že v sebi.



Izgradnja in vzdrževanje te pešpoti v celotni občini Piran je povezana z velikimi stroški.

Izvedbo poti naj bi financiral proračun, vsa vzdrževalna dela pa bi se financirala po tržnih principih (iz reklam ob poti in vplivnega območja (okolica hotelov).

Zelo težko je v teh vrsticah strniti vse misli, ki so nas vodile pri oblikovanju te naloge, ki še vedno ni končana. Naloga je odprta za vse ljudi dobre volje in znanja, da v njej sodelujejo in jo s svojimi idejami dopolnijo.

Izdelaovalec naloge: **ARCHITECTA, d.o.o.**

PIRAN

V Piranu mačk kar mrgoli,
po smeteh se valjajo,
skačejo, se premetavajo...
Ko pa pes mimo prirenči,
se razbežijo na vse štiri strani -
za seboj pa pustijo kupe smeti.

V Piranu je toliko smeti,
kot je poleti
na plaži ljudi.

V Piranu čistoča
je sedmo kolo.
Umazanija
in nesnaga sta vzeli
cesarstvo v roko!

(Pesem je napisal Žiga Kunc, ko je hodil v 3. c razred in je bila na šoli Cirila Kosmača akcija "Očistimo svoje okolje". Hvala za pesem, Žiga).

FRIZERSKI SALON

Silva

frizerka Jana Vesenk

PIRAN, Trg 1. maja (pri trgovini Ona-On) se strankam zahvaljuje za obisk in sporoča, da poleg vseh frizerskih storitev nudi sedaj tudi tretmame za zdravljenje las in lasišča z vrhunskimi zeliščnimi preparati (prhljaj, mastni in poškodovani lasje).

URNIK: vsak dan: od 8. do 19. ure
razen

ob četrtnih: od 8. do 14. ure
ob sobotah: od 8. do 12. ure

Tel.: 76-529

kavarna GALERIJA

Tartini

*Kavarna Tartini
v Piranu vam nudi
sladice, frappeje
in koktejlje,
posebno izbiro kav
in veliko ponudbo
drugih pijač.*

BO GARAŽNA HIŠA KDAJ UGLEDALA LUČ SVETA?

Krajevna skupnost Piran oz. njen Svet je v začetku letošnjega novembra (7.11) občinski skupščini poslala pismo, ki ga povzemamo. Nedopustno je, da skupščina od samega začetka svojega mandata ni uspela sprejeti ključnih predpisov, s katerimi bi zagotovili pogoje za reševanje problematike prometnega režima v mestu Piran.

V ozkem mestnem jedru se stanovalci zaradi enajst let trajajočega prometnega režima počutimo drugorazredne in utesnjene. Stanovalci in obiskovalci Pirana vsa ta leta plačujemo parkirno. Rečeno je bilo, da se bo ta vlagala v gradnjo garažne hiše - za izboljšanje in povečanje števila parkirnih mest. Pa nič! Spomnimo se, koliko gostov je obiskalo naše mesto! Z žalostjo opazujemo, kako naše - včasih čisto, prečudovito in živahno mesto - počasi usiha in z njim dejavnosti, ki so še ostale v njem. Malo gospodarstvo, turizem, gostinstvo, sobodajalstvo in drugo stagnirajo. Turisti, ki se namenijo v Piran, se pogosto pred "mitnico" obrnejo, saj mislijo, da so prišli na državni mejni prehod.

V letošnjem letu smo Pirančani zaradi prometa (vsaj tako nam je povedalo vodstvo Zdravstvene ustanove) izgubili otroško, šolsko, diabetično ambulanto... Našim prizadevanjem, da ostanejo navkljub! Otroke in diabetične bolnike smo zdaj prisiljeni voziti drugam, češ da je za parkiranje tam boljše poskrbljeno.

Z garažno hišo v mestnem jedru bi omogočili:

- večjo kultiviranost piranskega prostora,
- razvoj in napredek urbanističnega življenja,
- izboljšanje prostorske strukture mesta in s tem varovanja arhitekturne dediščine mesta Piran,
- ekonomsko dejavnost v mestu,
- zmanjševanje onesnaževanja zraka in morja z izpušnimi plini,
- celovito in skladno turistično ponudbo, s čemer bi povečali zanimanje zanje.



Naj še omenimo, da je garažna hiša predvidena v urbanističnem planu občine Piran, ki ga je izdelal Urbanistični inštitut republike Slovenije (na podlagi razpisa Skupščine občine Piran).

Zato zahtevamo, da se gradnja garažnih hiš začne - najprej v mestnem jedru. Upamo, da nas boste, po enajstih letih prometne zmede, podprli in pomagali, da se začne garažno hišo graditi.

Ako se z gradnjo garažnih hiš v najkrajšem času ne prične, bomo (pravzaprav) prisiljeni vse krajanje, ki si želijo lepega, živenga mesta, brez poplave avtomobilov, pozvati, naj začnejo s splošno stavko.

Svet KS Piran

KAJ PRIPRAVLJAJO V PIRANSKI AGENCIJI MAONA?

(Prireditve potekajo v Maona klubu na Arzah)

- * 26.11.1994 ANDREA ALLIONE (kitara) S SKUPINO
- * 10.12.1994 WLODEK PAVLIK (piano) QUARTET
- * 31.12.1994 SILVESTROVANJE z JUDY MOSS QUINTETOM-dixiland, swing
- * 01.01.1995 NOVOLETNI PLES

RAD IMAM NAŠE MESTO - MISLI

- Vse poti vodijo v Rim - samo ena v Piran.
- V Piranu nisi nikdar sam. Nekaj sto let zgodovine ti nenehno dvori.
- Piran je biser v rokah slabih zlatarjev.

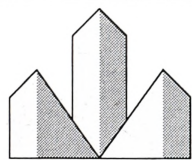


- Bog je ustvaril človeka in človek je uničil Piran.
- Kupite si kruha, ko nas obiščete. Iger imamo v Piranu dovolj.



- Spoštuje očeta in mater, pa boš lahko videl Piran.

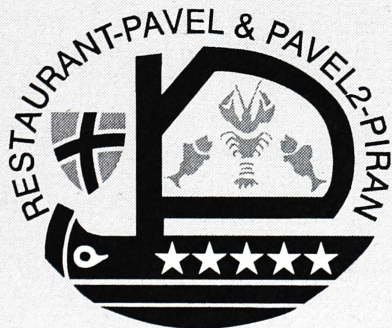
Nono



ŠIFRA

PROMET Z NEPREMIČNINAMI

dipl. oec. Ivan Konstantinovič
Sončno nabrežje 14,
66310 IZOLA,
tel./fax: 066/63-211



Restavracija Pavel Piran sodi med redka gostišča, v katera se radi vračajo mnogi gostje. Slovijo po izredno dobro pripravljenih darovih morja. Sicer pa vam iz bogate mednarodne kuhinje ponujajo: ribe, rakovice, jastoge, raroge, školjke, škampov cocktail, ribjo rižoto, tartufe, livadski biftek, specialitete na žaru. Odlična odprta in buteljčna vina.

Za obisk se priporočamo.

Vabimo Vas v "staro" - prenovljeno

RESTAVRACIJO

GRILL

NA BERNARDINU

Na odprtem žaru Vam bomo pripravili:

RAŽNJIČE, ČEVAPČIČE, PLESKAVICO,
VEŠALICO, MUČKALICO, DOMAČE KLOBASE,
PLESKAVICO V KAJMAKU, za zraven pa
FIŽOL PREBRANAC, DJUVEČ, SARMO,
PEČENO PAPIKO V SOLATI, ŠOPSKO
SOLATO, KAJMAK IN BELI SIR,
TELEČJO IN JAGNJEČO ČORBO, ...

ODPRTO VSAK DAN od 19.⁰⁰ do 02.⁰⁰ ure!
REZERVACIJE NA Tel.: (066) 746-029

VEDUTA BAR

ZAČNITE ALI KONČAJTE VEČER
V NAŠEM PIANO BARU NAD
RESTAVRACIJO GRILLI
ODPRTO 20.00-03.00 URE



ESKIMO

caffé club
Bernardin S. Bernardino

YES!

sveže pripravljene slaščice

velika izbira brezalkoholnih in
alkoholnih pijač

MTV in ostali programi

terasa ob bazenu

vedno prijazno osebje

odprto vsak dan od 8⁰⁰ do 02⁰⁰

Design by Mixy

DELAVNICA VAJ POMLAJEVANJA

Se želite pomladiti? Vse, kar za to potrebujete, je v vas samih. Z ljubeznijo sprejmite svoje telo in mu dajte priložnost. Na Delavnici vaj pomlajevanja se boste naučili pet preprostih vaj za pomlajevanje telesa in duha. Dnevna vadba vam vzame le 15 - 20 minut. Bistvo pomlajevanja se skriva v aktiviranju žlez z notranjim izločanjem. Na delavnici boste izvedeli tudi marsikaj o razstrupljanju telesa in o zdravi prehrani, ki je neločljivo povezana z zdravjem in harmonijo na vseh nivojih. Vaje vam bodo pomagale tudi pri hujšanju in ohranjanju telesne teže. Primerne so za moške in ženske po štirindvajsetem letu.

Delavnico vodi psihoterapevka Martina Kralj. V organizaciji trgovine Ajda iz Pirana bo potekala v **Termah 26.11.1994, naslednja pa bo 17.12.1994.**

V Tartinijevi hiši v Piranu organiziramo srečanja z zanimivim programom. V četrtek, 1.12. ob 18. uri bo na sporedu dinamična kundalini meditacija, v torek 6.12. ob 16. uri pa Igra transformacije - kreativna tehnika za ozaveščanje in transformiranje načina, na katerega igramo svoje življenje. Igro so razvili v škotskem Findhornu, pri nas pa jo vodi Ajda Tasi.

Vse podrobne informacije dobite v trgovini Ajda vsak dan od 8. do 12. in od 16. do 19. ure na telefon 76-748.

Dare Karinja

AJDA

ZDRAVA HRANA
ALIMENTAZIONE INTEGRO-NATURALE

VERDJEVA - VIA VERDI 10
PIRAN - PIRANO

SKRIVNOST MEDITACIJE

Se sprašujete, čemu je pravzaprav namenjena meditacija? Še do nedavnega je ta beseda vzbujala pomisleke v zvezi s cerkvijo in religijo ali pa je v domišljiji priklicala eksotične podobe daljne Indije s polgolimi asketi v zapletenih jogijskih položajih.

Danes ti predsodki počasi odpadajo. Meditacija ni več omejena na krog nadebudnih in uporniških mladcev in mladenk, ki bi od življenja radi "nekaj več". Vse več ljudi si vsak dan vzame nekaj časa zase. Zaprejo oči in se s pomočjo meditativne tehnike zatopijo globoko vase. Pod nemirno duševno površino najdejo notranji mir, podobno kot bi v nemirnem vetrovnem dnevu potonili na dno oceana, kjer ni sledi o razburkanih valovih na gladini. Na ta način se med meditacijo sprostijo, osvežijo in zbistrijo, kar jim omogoča živeti bolj dinamično in izpolnjeno. Torej je meditacija še kako povezana s kvaliteto vsakdanjega življenja.

Sredi divjega, nevrotičnega vrveža in moralne praznine sodobne civilizacije ljudje morda bolj kot kdaj prej hrepenimo po miru, notranji stabilnosti, zdravju, harmoničnih odnosih s soljudmi in iščemo smisel življenja. Glavni namen meditacije je, da nas obrača k sebi, k svoji duši, in nam tako pomaga odkrivati in uresničevati še neizkoriščene potenciale za ustvarjalno razreševanje izzivov vsakdanjega življenja. Kot orodje duhovne rasti pomeni alternativo površnosti in zbanaliziranosti, katerima smo priče v sodobnem svetu. (Iz knjige Učbenik stabilnega življenja avtorjev Primoža Škobernetina in Tomaža Flajsa).

Vida Premrl

Predavanje Skrivnost meditacije v okviru cikla Aktualne teme sodobne duhovnosti bo v petek, 2. decembra 1994 ob 19. uri, v Avditoriju Portorož. Predaval bo Primož Škoberne.

Inšpekcija dela po novem

Novi zakon o inšpekciji dela je bil objavljen v Uradnem listu RS št. 38 dne 30.6.1994 in je pričel veljati 15.7.1994. Zakon uvaja enoten inšpektorat za delo za celotno državo in na enem mestu ureja organizacijo inšpektorata, njegovo pristojnost, ukrepe inšpektorjev in sankcije za tiste, ki se ne ravnaajo oz. ovirajo delo inšpektorjev. Doslej je bilo to urejeno predvsem v IV. poglavju zakona o varstvu pri delu ter XIII. poglavju zakona o delovnih razmerjih.

Pristojnosti inšpektorata so v nadzoru nad izvajanjem zakonov, drugih predpisov, kolektivnih pogodb in splošnih aktov, ki urejajo delovna razmerja, plače in druge prejemke, zaposlovanje delavcev doma in v tujini, sodelovanje delavcev pri upravljanju, stavke ter varnost delavcev pri delu. Inšpektorat daje delodajalcem in delavcem strokovno pomoč v zvezi z uresničevanjem zakonov, kolektivnih pogodb ter splošnih aktov.

Pri opravljanju inšpekcijskega nadzorstva ima inšpektor pravico pregledati sredstva za delo, delovne prostore, delovišča, poslovne knjige, pogodbe idr. dokumente delodajalca, Inšpektor ima pravico, brez predhodnega obvestila ter brez dovoljenja delodajalca, ne glede na delovni čas, vstopiti v delovne prostore, k napravam ter v druge prostore, v katerih se opravlja gospodarska ali negospodarska dejavnost.

Po opravljenem inšpekcijskem nadzorstvu ima inšpektor pravico in dolžnost z odločbo odrediti delodajalcu, da v roku, ki ga določijo

inšpektor, zagotovi izvajanje zakonov, drugih predpisov in splošnih aktov. Če gre za nujne ukrepe, je lahko takšna odločba tudi ustna. Pritožba, ki je zoper odločbo inšpektorja dovoljena, ne zadrži njene izvršitve.

Inšpektor lahko z odločbo prepove delodajalcu opravljanje delovnega procesa oz. uporabo delovnih sredstev do odprave nepravilnosti, če ugotovi:

- da delodajalec ni zagotovil brezhibnosti sredstev za delo, delovnega okolja ter delovnega procesa, kakor tudi njihove sprotne prilagoditve ob vsaki spremembi v delovnem procesu,
- da zaradi sredstev za delo, delovnega postopka, delovnega okolja ali nezavarovanega območja grozi nevarnost za poškodbo ali zdravstveno okvaro delavcev,
- da mu je delodajalec ali delavec delodajalca onemogočil inšpekcijski pregled,
- da delodajalec z delavcem ni sklenil pogodbe o zaposlitvi oz. pogodbe o delu v skladu s predpisi,
- da delodajalec delavca ni prijavil oz. zanj ne

plačuje prispevkov za invalidsko, pokojninsko in zdravstveno zavarovanje ter za zavarovanje za primer brezposelnosti,

- neposredno nevarnost za življenje ali zdravje delavcev.

Ob ugotovljenih nepravilnostih lahko inšpektor zapečati sredstva za delo, delovne prostore, delovišča idr. prostore v katerih se opravlja dejavnost. Inšpektor lahko tudi - pod pogoji določenimi v zakonu - predlaga pristojnemu organu odvzem dovoljenja za opravljanje dejavnosti, lahko pa tudi s sklepom naloži podjetju za distribucijo energije, vode oz. telekomunikacije, da ustavi dobavo oz. prekliče telekomunikacijsko zvezo.

Zakon je med kazenskimi določbami predvidel tudi zelo visoko kazen 1.000.000,00 SIT za prekršek, ki ga stori delodajalec, če inšpektorju ne zagotovi nemotenega opravljanja nadzora ali odpečati delovna sredstva in delovne prostore.

Vukica Jovanović-Krevatin

Alberto PUCER:

IZ ZGODOVINE PORTOROŽA (2. nadaljevanje)

GRADNJA TURISTIČNIH OBJEKTOV IN INFRASTRUKTURE:

hotel Palace, igralnica San Lorenzo, proga električnega tramvaja...

V času avstrijske oblasti je turizem v Portorožu zelo napredoval. Eden od prvih zdraviliško - turističnih objektov je bila vila Pupini. Za večjo uveljavitev Portoroža in hitrejši razvoj turizma je bila odločujoča dograditev hotela Palace v letih 1908 - 1912. V svojem severnem delu je imel kabine z blatnimi kopeli (terme), ki so bile z zaprtim hodnikom povezane s hotelom. Poleg hotela je bil zgrajen tudi velik bazen z morsko vodo. Takrat je bil hotel Palace največji in najimnitnejši na vsem vzhodnem Jadranu.

Pred prvo svetovno vojno so v Portorožu zgradili igralnico "San Lorenzo" (1913), več manjših hotelov in penzionov ter približno 100 vil. Ti objekti so bili osnova za nadaljnji razvoj turizma v Portorožu, ki je bil tedaj še pretežno zdraviliško narave. K hitremu razvoju turizma pa je pripomogla tudi izgradnja raznih drugih objektov. Leta 1912 so speljali električni tramvaj, ki je Portorož povezoval s Piranom in železniško



Iz zbirke M. Jančarja

postajo v Sv. Luciji na progi Trst - Poreč. Predhodnik električnega tramvaja je bil tramvaj na konjsko vprego. Zgrajena je bila tudi udobnejša cesta ob obali, izboljšali pa so tudi prometne zveze po kopnem in morju. Omeniti velja še napeljavo plina ter električnih luči in postavitev velikega betonskega pomola. V Portorožu je bilo tudi več nosačev prtljage in pošte turistom. Tu so delovale številne gostilne, kavarne, gostišča, restavracije, zdravniški dom, zobozdravnik, frizer, fotografi. Število gostov - ne le pacientov, ampak tudi letoviščarjev (uradniki, podjetniki, plemiči, častniki...) - je raslo iz leta v leto do prve svetovne vojne.

IN KAJ JE ŠE NUDIL PORTOROŽ SVOJIM GOSTOM?

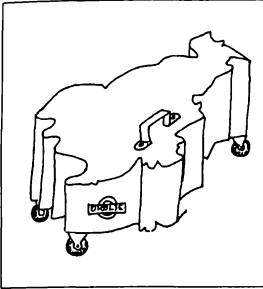
Takratno mlado zdravilišče je nudilo svojim gostom možnost veslanja in jadrnanja. Poleg tega so turisti lahko jahali konje in osle, sodelovali na raznih športnih tekmovanjih: streljanju s puškami, regatah, kolesarskih dirkah, tekah, sabljanju... Lepa in zanimiva okolica pa je vabila turiste na sprehode in izlete. Radi so se sprehajali po nasipih solin do Seče, kjer je stal obrambni stolp, ki je v preteklosti bedel nad varnostjo Portoroškega zaliva. Hodili pa so tudi do reke Dragonje. Severno od Dragonje so si ogledovali utrdbe starih kaštelirjev ter danes razpadajoči benediktinski samostan na Krogu (nad Sečovljami). Od tod so občudovali sončni zahod in sečoveljske soline. Tako turisti kot domačini pa so radi romali v cerkev Marijinega prikazanja v Strunjan. Uživali so ob lepem razgledu na Trst in Alpe (ob lepem vremenu), v cerkvi pa so med drugim lahko občudovali platna piranskega slikarja Tomaža Gregolina. Zahodno od Portoroža so turisti hodili ogledovat skladišča soli, razpadajočo cerkvico z zvonikom na Bernardinu pa seveda Piran, poln znamenitosti in zanimivosti. Portorož je organiziral svojim gostom tudi razne kulturne in zabavne prireditve. V zdraviliškem kazinu so v sezonah prirejali koncerte, enkrat tedensko ples in zabave kot npr. konjske in oslovske dirke, ribiška tekmovanja, serenade ob mesečini in podobno. Program prireditev za leto 1911 na primer navaja: koncert mandolinistov, praznik cvetja, teniški turnir, regate, jahanje oslov in konj, bitko s cvetjem na morju, praznik



Države sladko spanje

Ko sem še guli šolske klopi, so me učili, da je Slovenija (takrat še v Jugoslaviji) na Balkanskem polotoku, ta pa da leži v Evropi. Zdaj poslušam in berem, da si Slovenija prizadeva priti v Evropsko skupnost. Janezek bi rekel: "Ni logike!"

Zaradi zaspanosti in neodgovornosti slovenskega parlamenta bom verjetno še kar nekaj let poslušal, kaj vse mora Slovenija še izpolniti, da jo bodo sprejeli v evropsko bratovščino. Enega od pogojev pa bi po mojem morala naša država takoj sprejeti in sicer: obvezno zbiranje odpadkov (gospodinjinske aparate vseh vrst,



embalažo npr. pločevinke, plastenke, tetrapak, karton, stiropor...) Veliko pa je še drugih odpadnih stvari, kot so avtomobili, akumulatorji vozil, gume, televizorji, hladilniki, štedilniki ipd. Vsega niti ni mogoče naštet! V Sloveniji je bilo izdelanih (in plačanih) ničkoliko študij in elaboratov, kako predelovati odpadke, koristi od tega - vsaj do sedaj - še ni nobene. Nasprotno: celo vse bolj se "kopljemo" v odpadkih!

Skrbna mati - država bi morala v dobro vseh državljanov takoj določiti in organizirati ločeno zbiranje odpadkov in pri tem zaposliti potrebno število ljudi.

Velikokrat so nam raznorazni pristojni pojasnjevali, da je sortiranje in zbiranje odpadkov predrago, da ni gospodarno in da se skratka ne plača! Pa že zdaj plačujemo visoko ceno zaradi naših odpadkov in naše neodgovornosti. V nacionalnem in državnem interesu je, da se (tudi) na področju smeti (oz. odpadkov) stvari čimprej uredijo, drugače bomo v smeteh vseh vrst - z našimi poslanci vred - utonili!

Marko Kren

PRODAJA VODOINSTALACIJSKEGA MATERIALA
RIVENDITA MATERIALE IDRAULICO

SANITARNIA KERAMIKA
KOPALNISCHE ARMATURE
DROBNO ORODJE
PVC KANAL ELEMENTI
ODESON

Obala 116, Lucija-tel. (066) 71-998

ODESON

otrok, Elite Garden Party (praznik tiska), modno revijo v kopalkah, tekmovanja v plavanju, lov na lisico (vrsta igre), ples.

Veliko pozornost so posvečali tudi propagandi. Že leta 1894 je salzburški tednik Fremden Zeitung objavil obširen in izčrpen članek o Portorožu. Leta 1910 je E. Furlani izdal vodnik po Piranu in Portorožu, namenjen predvsem tujcem, ki so v Portorožu iskali zdravje in oddih. V letu 1911 pa je začel izhajati štirikrat letno (za vsak letni čas ena številka) Indicare di Portorose, ki ga je izdajala zdraviliška komisija. Z njim so seznanjali turiste o vsem, kar naj bi ali kar so želeli vedeti: o višini taks, o cenikih, programih prireditev, o možnostih sprehodov in izletov pa še o marsičem. Tiskali so tudi razne prospekte in podoben propagandni material.

VIŠEK TIK PRED IZBRUHAM 1. SVETOVNE VOJNE

V Portorožu in okolici se je turizem do prve svetovne vojne zelo razmahnil. Svoj višek pa je dosegel v letu 1913, tik pred izbruhom vojne. Do tega leta je število gostov, ki so prihajali v Portorož na zdravljenje ali oddih stalno raslo. Leta 1913 so v Portorožu zabeležili okoli 7250 turistov, tako domačih iz Primorja kot tudi iz Kranjske, Dalmacije, Hrvaške, Avstrije (največ iz Dunaja), Češke in Moravske, Galicije, Madžarske, Nemčije, Rusije, Italije, Francije, pa celo Egipta, Amerike, Turčije in Anglije. Intenzivne priprave na novo turistično sezono leta 1914 pa je žal prekinil izbruh prve svetovne vojne.

POD ITALIJO JE PORTOROŽ ŽIVOTARIL

Po vojni se je marsikaj spremenilo. Cesarsko Avstrijo, ki je dala pečat Portorožu in nasploh turizmu na naši obali, je zamenjala Italija, novi gospodar tega področja, ki pa takrat ni bila naklonjena turizmu na tem področju. Investicije v Portoroško komunalno ureditev so se zaustavile. Ni bilo kanalizacije in javnih parkov pa tudi vodovodno in električno omrežje je bilo že popolnoma dotrajano. Skoraj 25-letna italijanska oblast je pustila Portorož približno tak, kot je bil v času Avstrije. Večjo pozornost so Italijani posvečali mestom kot so bila: Benetke, Gradež in Abano (pri Padovi). Generalna direkcija javnega zdravstva pri ministrstvu v Rimu je dovolila prodajo slanice v litrskih steklenicah, kar je dodatno povzročilo upad števila gostov v Portorožu in je ponudbi precej znižalo ceno. Kljub temu si je portoroška zdraviliška uprava na vse načine prizadevala, da bi v svoj kraj privabila čimveč turistov. Z denarjem za propagando ni skoparila. Izšlo je več različnih vodnikov, od leta 1921 je izhajal ilustrirani mesečnik Portorose v italijanščini, nemščini in angleščini. V Portorožu so turistom pripravljali zanimive kulturne, zabavne in športne prireditve. Poleg izletov po bližnji okolici so organizirali tudi izlete v nekoliko bolj oddaljene kraje: Poreč, Pulj, Brione, otoke Kvarnerskega zaliva, Benetke. Ti izleti so bili organizirani s prevozi po kopnem in morju. V času italijanske oblasti je bilo turistom v Portorožu na voljo 10 hotelov, 10 penzionov in okoli 20 zasebnih vil, kopalcem pa 110 kabin in 300 ležalnikov. Na plaži so jim stregli s sladoledom, različnimi osvežitnimi napitki, prigrizki, sadjem. Poleg omenjenih objektov je imel Portorož v tem času tudi pošto, telegraf, telefon, lekarno, zdravstveni dom, zobno

ambulanto, več trgovin... Vozil je tramvaj, avtobusi pa so vzdrževali zveze z istrskimi mesti in Trstom. Prav tako so bile vzpostavljene ladijske zveze po morju, hidroplani pa so vzdrževali zveze z različnimi italijanskimi mesti. Portorož je imel namreč tudi letališče na morju za hidroplane, ki ga je leta 1945 razstrelila nemška vojska ob svojem umiku iz teh krajev.

Čprav je bil razvoj turizma v času med vojnama nekoliko zaustavljen, so leta 1937 zabeležili v piranski občini kar 240.000 nočitev. Več kot polovica je bilo tujih gostov: največ Avstrijcev, sledili so jim Čehi, Madžari in drugi.

OD CONE B POD VOJAŠKO UPRAVO DO DANES

Druga svetovna vojna je turizem v vseh krajih na naši obali popolnoma omtvila. Po letu 1945 je bilo stanje v turizmu dokaj žalostno. Treba je bilo začeti vse znova, saj je okupator zapustil turistična središča opustošena in izropana. Primanjkovalo je materialnih sredstev za obnovo gospodarstva in s tem tudi turizma. Ostalo pa je še nerešeno politično-teritorialno vprašanje pripadnosti teh krajev. Po vojni je bilo to področje vključeno v Svobodno Tržaško Ozemlje (STO) kot cona B pod vojaško upravo jugoslovanske armade. Večina hotelskih kapacitet je bila tako uporabljena v vojaške namene, bolnice, okrevališča, stanovanja.

Šele po priključitvi cone B Jugoslaviji, leta 1954, je vojska zapustila Portorož. Za ureditev in nadaljnji razvoj turizma je bilo potrebnih mnogo naporov in finančnih sredstev. Po vlaganju v industrijo, rudnike, kmetijstvo, je prišel na vrsto tudi turizem. V Portorožu so uredili kanalizacijo, vodovod, javne parke, javno razsvetljavo, električno omrežje in druge komunikacijske objekte. Po letu 1945 pa je na tem področju zraslo tudi veliko počitniških domov. Začele so se razvijati tri različne turistične vrste: izletništvo, počitništvo in dopustništvo (razmahnil se je mladinski turizem) in pravi turizem z domačimi in tujimi gosti. Tako so spet začeli prihajati v naše obmorske kraje, predvsem pa v Portorož, turisti iz raznih dežel. Turizmu so bili namreč vrnjeni skoraj vsi njegovi nekdanji objekti, kapacitete so se povečale. Število turistov je tako iz leta v leto spet raslo. V okviru možnosti so bile za turiste organizirane kulturne, zabavne, športne in druge prireditve. Pravi razvoj pa se je za turizem v Portorožu začel šele v šestdesetih letih, ko so pričeli graditi sklop novih hotelov. Hotel Metropol so zgradili leta 1972, turistično naselje Bernardin pa je začelo obratovati leta 1976. Leta 1985, ko so v Portorožu praznovali 100-letnico organiziranega turizma, so bile nared tudi nove terme ter dokončana II. faza marine.

Sedanjo podobo je Portorož dobil v sedemdesetih letih, ko je bila zgrajena večina današnjih hotelov in spremljajočih objektov. Danes ima Portorož npr. 20. hotelov, kongresno, kulturno in zabavno središče Avditorij, nove Terme, številne športne objekte, že omenjeno moderno marino, novo cerkev, razna zabavišča, dve igralnici ter mednarodno, poslovno, turistično in športno letališče (v Sečovljah).

(Konec)

DEMONSTRACIJE ZOPER NASILJE

Svet je ustvarjen po določenem redu in države na njem bodo morale delovati bolj ali manj urejeno. Pa se zgodi, da ni tako. Mnogo je primerov, ko gre vse narobe: nemiri v Ruandi, skinheadi v Nemčiji, nepotrebne poplave v Italiji. Tudi v naši mladi domovini je še marsikaj neurejenega. Pri nas v občini prav tako ne teče vse tako, kot bi si želeli.

Eden od hujših problemov, ki nas močno tare, je hrup. V Luciji je neznosen. Bivati v blokih ob glavni cesti je skoraj tako, kot prestajati posebne vrste kazni. S ceste ropota, da je treba pogosto živeti in spat pri zaprtih oknih. Kako se to sliši poleti, si lahko mislimo! Živim ob tej cesti in poznam težave sotrpinov. Zato sem se v skupščini občine leta dolgo potegoval, da naj bi ob njej postavili protihrupno pregrado. Rešili bi problem ropota, pa tudi hrupa, ki jo sedaj neuki vrčkarji pridelujejo in uživajo, ne bi bila več zastrupljena z izpušnimi snovmi avtomobilov. Poleti jih gre tam mimo kakšnih 10.000 dnevno! Bilo bi potem manj rakavih obolenj in otroških nevroz.

Jeseni leta 1991 smo dosegli obravnavo o presežku hrupa v Luciji, leta 1992 pa je sanitarni inšpektor izdal odločbo, s katero je naložil Republiški upravi za ceste v Ljubljani, da mora na onesnaženem odseku ceste I. reda Koper - Pula skozi Lucijo postaviti protihrupno pregrado. Nato pa vse tiho je bilo...

Nešteto zahtev, naj se odločba izvrši, je padlo v vodo. Ušesa so bila gluha. Naša državna uprava ni bila dovolj močna in sposobna izpeljati stvari do konca.

Potrebna je bila grožnja z javno demonstracijo. Dan preden so Zeleni zasedli regionalno cesto skozi Lucijo, se je sanitarna inšpekcija uspešno dogovorila z Republiško upravo, da bodo do konca leta izdelali načrt za sanacijo hrupa v Luciji. Do konca aprila 1995... naj bi postavili ob cesti dolgo pričakovano (in lično) pregrado. Ali bodo to res tudi storili?



Spremljali bomo njihovo delo in če nas bodo hoteli imeti še naprej za norca, bomo pozvali narod, naj se upre. Dovolj nam je nasilja! In dovolj nesposobnih uradnikov in predstavnikov tega ljudstva. Ni vrag, da ne bi uspeli!

dr. Boris Filli

O, DA MI JE PRITI DO MOJE PODOBE

Komunalno stanovanjsko podjetje "Okolje" je investitor gradnje (predvidoma) zadnjih dveh - od trinajstih - stanovanjsko poslovnih stolpičev v Luciji (ob magistralni cesti). Enega pravkar končujejo, pripravljajo pa se že na gradnjo zadnjega, ki naj bi zrasel na prostoru, katerega zdaj (še) zaseda nekdanja železniška postaja.

Po veljavem zazidalnem načrtu je bila stara kamnita stavba predvidena za rušenje, saj ni bila nikoli razglašena za tehnični spomenik.

Poslanec v skupščini občine Piran Boris Križan (trenutno tudi v.d. direktorja Medobčinskega zavoda za varstvo naravne in kulturne dediščine) pa je leta 91 sprožil pobudo, da se železniška postaja ohrani - kar so pri "Okolju" vzeli zares. Ugotovili so sicer, da stavba ne more ostati na sedanji lokaciji, zato so iskali drugo - primerno, kamor bi jo lahko prestavili. Našli so jo v "trikotniku" med regionalno in staro traso lokalne ceste (pod gostiščem Koblar) ter zadnjimi stanovanjskimi bloki. Ob prestavitvi bi bivšo postajo seveda sanirali in prilagodili sodobnim tehničnim zahtevam (hidro in toplotna izolacija...)

V rekonstruiranem in prestavljenem objektu bo najverjetneje našla svoj prostor Agencija za plačilni promet (nekdanja SDK), vsaj dogovori tečejo z njo. Da pa bi izvirna podoba bivše železniške postaje pridobila veljavo, si "Okolje" prizadeva, da bi pred njo stal muzejski eksponat stare lokomotive. (Lokomotivo bi naj odstopil muzej Slovenskih železnic.) Za Lucijo, ki se iz leta v leto širi, vendar še ni našla svoje "duše", svoje identitete, bi bila uresničitev te zamisli morda korak dalje v iskanju svoje podobe.



Livija Sikur Zorman

KJE BO STALA NOVA CERKEV?

Na Zavodu za urbanistično načrtovanje in urejanje prostora se v zadnjem času veliko ukvarjajo z iskanjem lokacije za gradnjo nove cerkve v Luciji. pri čemer pa so žal nastopili tudi nekateri problemi, ki se jih bo treba čimprej lotiti.

Za cerkev v Luciji je bil namreč razpisan urbanistični natečaj, ki naj bi "našel" ustrezno mesto zanjo. Izbrali so štiri enakovredne projekte, prve nagrade pa niso podelili. Lokacija, ki so jo predlagali za cerkev, je v območju, ki ga je zazidalni načrt predvidel za športno rekreacijski center. Lastnik teh zemljišč pa je nedavno prav na tem področju začel še z vrtnanjem v zemljo, ker išče termalne vode. Če bi termalna voda zares privrela na dan, bi to najbrž pomenilo velik preobrat v našem turizmu... Občina (oz. njeni strokovni organi) se dobro zaveda nujnosti gradnje nove cerkve v Luciji, po drugi strani pa tudi možnosti, ki bi jih odprla najdba termalne vode (podaljšanje turistične sezone, kvalitetnejši gosti itd...), zato je začela iskati še alternativno lokacijo za izgradnjo nove lucijske cerkve. Pravkar poteka faza sprememb in dopolnitev občinskega družbenega plana, kar je najbrž tudi priložnost, da najdemo pravi prostor za postavitev cerkve, pa tudi za eventualno bodoče termalno zdravišče.



Boris Kočevar

Tudi to se dogaja DVA DOBERMANA ZADAVILA 24 KOKOŠI

Kaže, da je pri pasmi doberman dobro samo ime, saj se o njej zadnje čase sliši samo negativne stvari. V lucijski industrijski coni sta na dvorišču bližnje stanovanjske hiše dva dobermana zadavila 24 kokoši. Res je sicer lastnik "dobrih" psov škodo poravnal, vendar kaj bi bilo, če bi njuna žrtev bil na primer lastnik kokošnjaka? Tako so tržaški časopisi nedavno pisali o primeru, ko je čisto miroljuben doberman izmalčil obraz svoje gospodarice in to - kot to trdi ona - povsem brez razloga. Menda je za to vrsto psov značilno ljubosumje na ljudi, ki komunicirajo z njihovim gospodarjem. In tedaj se doberman maščuje na kogar prvega naleti. Nesrečna Tržačanka je morala pod roke plastičnega kirurga, vendar ji je dogodek za vse čase vilil strah v kosti. "Pa tako mil in dober pes je bil," pravi. Vendar si je zdaj omislila druge hišne ljubljence-mačke.



KOGA MOTI KARTODROM V LUCIJI?

Najbrž marsikoga, če so si nekateri člani Zelenih Pirana nekaj časa vztrajno prizadevali za preselitev steze iz lucijskega centra... No, Karting klub Portorož pa tudi ima svoje muhe, saj občini (oz. njenemu Skladu stavbnih zemljišč) že nekaj let ne plačuje najemnine. Upravni odbor Sklada je zaradi tega sprejel sklep, da se najemna pogodba s klubom razdre. Zadeva je seveda romala na sodišče. Trenutno pa stoji na Višjem sodišču, kamor se je karting klub pritožil.

(Foto M. Jovanovič)



VRTNARI SO POZABILI NA ZELENICO SREDI ŠTIRIPASOVNICE

Mogoče se bojo nanjo spomnili tja do spomladi in jo zasadili. Zdaj zgleda tako (gl. fotografijo).

Foto: M. Jovanović

PODJETNIKI
 • ZANESLJIVO • KAKOVOSTNO • POČENI •
VODIMO POSLOVNE KNJIGE
 GLAVNA KNJIGA • SALDAKONTI
 OBRAČUN OSEBNIH DOHODKOV
 TRGOVSKA KNJIGA, ...
IMAGE s.r.l. Hotel Jadranka, Portorož
 Tel./fax: 066 73-051 int. 8143
 Del. čas: 08.00-14.00 17.00-19.00

CORSO DI PITTURA

All' inizio di novembre anche quest'anno e' iniziato il corso di pittura presso la Comunita' Italiana di Pirano. Siamo gia' arrivati al settimo anno di corso e in questi anni, molte persone hanno partecipato seriamente al corso. Oltre alle persone che hanno frequentato il corso per svago o passatempo, ci sono stati pure molti giovani che hanno continuato gli studi nel campo dell'arte.

Quest' anno ho pensato di organizzare il corso diversamente dagli anni precedenti. Ho diviso il lavoro in due parti, la prima parte, che va da novembre a marzo, 'comprendera' il lavoro in studio con disegno dal vero e la conoscenza e l'approfondimento delle tecniche grafiche e pittoriche.

La seconda parte si svolgera' in maggio e giugno, quando organizzerò il lavoro all'aperto. Con gli interessati mi rehero' nelle localita' del circondario, a dipingere paesaggi.

Inoltre su richiesta di alcuni partecipanti, ho pensato di organizzare dei laboratori tematici su determinati argomenti o tipi di pittura, come per esempio pittura su stoffa e vetro.

A conclusione di ogni parte del corso, come ogni anno, verra' organizzata una mostra, dove verranno esposti i lavori di tutti i partecipanti.

Spero che anche quest' anno, come gli anni precedenti, il corso dia risultati soddisfacenti e invito gli interessati a seguire le nostre mostre.

Fulvia ZUDIČ

Spoštovani

17. oktobra 1994 sem prejel razglednico iz švicarskega MONTREUXA-a. Verjetno večina bralcev Portorožana ne ve za fante, ki so zastopali Slovenijo na Svetovnem prvenstvu v hokeju na kotalkah. Vsi so doma v Piranu, Luciji in Portorožu. Kotalkarska sekcija deluje že štiri leta v okviru Športnega društva PIRAN. Krajani smo lahko hvaležni predvsem družini Letica, G. Pliniu Tomasin iz Pirana in seveda fantom za doseženi uspeh in udeležbo na Svetovnem prvenstvu v Montreux-u.

Z. Kribel, Seča

ODMEVI * ODMEVI

Odmev na odmev: RIFLESSIONI SUL "PREMIO TARTINI" iz prejšnje številke

POGOVARJAMO SE (POLEMIZIRAJMO?) O TEM, KAR SEM NAPISAL IN O TEM ČESAR NISEM

Spoštovana ga. Smrekarjeval!

Predvideval sem, da se bo kdo oglasil na moj članek O NAGRADI TARTINI (objavljen v Portorožanu št. 9 - op. urednika) in ga dopolnil oz. popravil. A se to žal ni zgodilo. Namesto tega pa je prispel komentar, ki - splošno gledano - samo "lepo zveni". Navadno so v takih odmevih na članke navedena dejstva, dogodki... - teh pa v tekstu, ki ste ga podpisali - ni. Znano je, da je dogodek osnova zgodovine in kronike. Enako velja tudi: če dogodka ni nihče tako ali drugače zapisal, potem tudi dogodka - ni!

Ne dvomim, da bi lahko Vi, kot tudi Comunita' degli Italiani di Pirano, pridali pomembne podatke oz. vedenje o začetkih Tartinijeve nagrade, kar sem jaz samo načel, ne pa tudi dokončno obdelal. Potem bi povsem drugače izzvenel tudi Vaš komentar.

Skratka, najboljši in najresnejši doprinos k "našem" dogodku bi bil, če bi bili, namreč dogodek, "postavili" jasno, podprtega z dejstvi in podatki v čas in prostor (z navedbo imen, datumov, krajev, oseb, vzrokov in drugih okoliščin.).

O našem kraju pišemo tako, kakor je zapisal rimski zgodovinar Tacit: "Sine ira et studio" (brez jeze in naklonjenosti). Če to geslo velja za velike zgodovinarje, potem bi za nas - male, krajevne, lokalne kroniste - moralo biti še bolj obvezujoče! S spoštovanje in brez zamere,

Jovan Nikolić

Mona
darila, regali, presents
 Obala 120, 66320 Portorož-Portorose
 tel.: 066/74-535

Šte v zadreg pri izbiri pravega darila? Obiščite nas! V prijetnem okolju to ne bo več težko. Pomagali vam bomo izbirati v množici konstnih in okrasnih daril.

Stare cercando un bel regalo? Venite a trovarci! In un'atmosfera piacevole e bella potrete scegliere tra mille idee un regalo per tutte le occasioni.

OBALNE GALERIJE PIRAN sporočajo, da je bila v koprski galeriji Loža 8. novembra otvoritev razstave skupine VSSD (Veš Slikar Svoj Dolg). Skupina se je z mednarodnimi razstavami prebila tudi v širši evropski prostor (München, Benetke). Ukvarja se s sodobnimi vprašanji umetnosti kot take, med drugim s problemom razstavnega prostora, ki postane sestavni del razstavnega materiala (galerija ŠKUC se je v ta namen spremenila v podzemsko jamo, Equrna pa v čitalnico). Sama razstavljeni dela pa poudarjajo rokodelsko natančnost izvedbe vzorcev, ornamentov itd.

Poglejmo torej, kaj so nam tokrat predstavili "VSSD z razstavo "Ti, tebe, tebi Beločnica", "Belopogrjni pesek."

Sandra Kump

OGREVANJE
 d.o.o. - s.r.l.
 podjetje za oskrbo z energijo - azienda per il fornimento di energia
 Fornače 33, Piran, tel.: 79-895

PORTO



Vprašanje:

- Kako stlačimo štiri slone v fička?

Odgovor:

- Težko.

Vprašanje:

- Kako stlačimo štiri slone v fička?

Odgovor:

- Ja, težko.

Pravilen odgovor:

- Ne. Dva spredaj in dva zadaj!

Vprašanje:

- Kateri slon bo vozil?

Odgovor:

- Tisti, ki sedi na voznikovem sedežu.

Vprašanje:

- Kateri slon bo vozil?

Odgovor:

- Tisti na voznikovem sedežu.

Pravilen odgovor:

- Ne, tisti, ki ima šoferski izpit.



Srb se s tovornjakom pripelje v Slovenijo. Namenjen je v Maribor. Pa zgreši pot in zaide. Tako se znajde v neki manjši vasi.

Ustavi se in prvemu mimoidočemu zakliče: "Ej, ti, Janezu! Dodaj ovamo! Gdje ide put za Maribor?"

Mimoidoči se približa in ga začudeno vpraša: "Kako pa ti veš, da sem Janez?"

"Pa, svi vi Slovenci ste Janezi," odvrne Srb.

"No, prav," odvrne mimoidoči: "Če smo vsi Slovenci Janezi, gredo potem vse poti v Maribor."



Basen, ki jo lahko poveste nežnejšemu spolu, kadar jim "pihate" na dušo.

Vijolica gre skozi puščavo. Vročje je. Ona je zelo žejna. Pa pride do manjšega izvira in ga prosi: "Izvir, daj mi piti vode, tako zelo sem žejna!" Izvir ji odgovori: "Dovolim ti piti, če mi daš en listič."

Vijolica se zamisli: "Če mu dam en listič, ne bom več tako lepa in nihče več me ne bo pogledal."

"Ne dam ti ga," mu odvrne vijolica.

"Prav," reče izvir, "jaz ti pa ne dovolim piti".

Vijolica gre naprej in ovene.

Gre skozi puščavo naslednja vijolica, pa prispe do istega izvira. In ker je tudi tej vijolici vroče in je žejna, poprosi izvir, naj ji da piti.

Izvir ji reče: "Dam ti piti, če mi daš en listič."

Vijolica se zamisli in si reče: "Hudiča, če mu dam en listič, ne bom več tako lepa, grda bom. Nihče me ne bo več hotel pogledati. Ampak, če mu lističa ne dam, bom žejna in bom ovenela. Sicer pa - če mu dam en listič, še ne bo konca sveta!" Pa se vijolica odloči in mu da en listič. Izvir ji da piti. Ko se vijolica odžeja, gre dalje skozi puščavo, a kljub temu ovene.

Nauk basni: Daš ali ne daš, oveneš.



K psihiatru pride bolnik z diagnozo, da je Napoleon. Zdravnik ga vpraša: "Ja, kdo pa vam je rekel, da ste cesar Napoleon?"

Bolnik odvrne: "Sam Bog mi je to povedal!"

"Ni res", se zasliši iz čakalnice, "jaz mu tega že nisem rekel!"

Vice zbral: **K.B.**

STRANKAM V PREMISLEK (z namenom, da bi se izognile nepotrebnim izdatkom)

Ali stranke zares potrebujejo predvolilno reklamo? **NE!** Ali hočete vedeti, zakaj ne? Takole je to:

- **Združena lista** je v zadnjih letih tolikokrat menjala ime, da ljudje sploh ne vedo več, kdo pravzaprav so in je torej denarja za reklamo škoda.

- **Liberalni demokraciji** že Artur naredi dovolj reklame, saj ga najdete v skoraj vseh karikaturah, objavljenih v dnevnem tisku.

- **Krščanski demokrati** imajo na svoji strani Vsemogočnega in so že zato v veliki prednosti.

- **Zelenih** ne morete spregledati, saj v občini na vsakem koraku naletite na smeti, polomnjeno grmovje, neokusne reklame in na druge take stvari, proti katerim brezuspešno grmijo.

- **Socialnim demokratom** je letos še preveč reklame naredil predsednik slovenske vlade, ko se je spravil na njihovega voditelja.

- **Nacionalistom** sta že davno tega naredila reklamo Hitler in Mussolini.

- **Listi za Primorsko** v veliki meri pomagajo ljubljanski vikendaši, politiki in gospodarstveniki, ki v Primorcih vzbujajo čustva, o katerih na tem mestu ne gre razpravljati.

- Ves ostali strankarski drobiž pa bodo prej ali slej postrgale ostale močnejše stranke (za ceno primerne odkupnine), da bodo lahko zamašile luknje v manjkajočih odstotkih glasov.

Sonja Požar, Lucija

Mercator - Degro

Mercator DEGRO Portorož...

ZIMA JE PRED NAMI
IN KMALU BODO TUDI POČITNICE TU...
ZDRUŽITE PRIJETNO S KORISTNIM,
STOPITE V

**DEGROJEVO TRGOVINO S ŠPORTNIM
PROGRAMOM
V PORTOROŽU PO:**

SMUČI,
PANCERJE,
VEZI,
SMUČARSKÉ KOMBINEZONE,
ROKAVICE SALAMON,
TRENIRKE SCHAMPION,
BUNDE,
PULOVERJE
in še marsikaj...

**DA BODO VAŠI POČITNIŠKI,
A HLADNI DNEVI PRIJAZNEJŠI,
JE SPET POSKRBEL
VAŠ NAJBOLJŠI SOSED**

MERCATOR DEGRO PORTOROŽ

RECEPT ZA USPEŠEN IZID VOLITEV

Za množico volilcev potrebujemo:

- tri ali štiri vplivna poznanstva,
- trojno mero izmišljenih zaslug,
- trdo kožo,
- pol kamiona fotografij - plakatov formata 1 m x 2 m,
- zrelega agitatorja (še bolje dva),
- ščepec samodopadljivosti,
- pol ducata pikantnih podatkov o nasprotniku,
- ozvočenja in tiskarskega črnila po okusu.

Priprava: Vplivna poznanstva dobro prenetemo in ožmemo, da izcedimo iz njih kar največ finančnih sredstev in druge podpore. Posebej pražimo izmišljene zasluge, dokler se njihov vonj ne prikraje v najbolj oddaljeno krajevno skupnost. Ko smo to dosegli, pošljemo v akcijo zrelega agitatorja; izberemo takega s sposobnostjo hitrega govorjenja, kajti počasen govor pušča preveč časa za premislek in zavaja k odločitvam, ki za nas niso ugodne. Zatem vse to zavijemo v trdo kožo, dodamo ščepec samodopadljivosti in pustimo vzhajati.

Ko je masa dobro vzhajana, jo ponovno prenetemo in počasi dodajamo pikantne podatke o nasprotniku; od stopnje pikantnosti je dostikrat odvisno, ali bo jed dobro uspela. Včasih lahko zmešamo tudi kakšno laž, vendar s to začimbo ne smemo pretiravati, da ne dosežemo nasprotnega učinka, razen tega pa je za laži še dovolj časa kasneje. Za dekoracijo uporabimo fotografije. Ali boste dodali kaj ozvočenja pri javnih nastopih in tiskarskega črnila v časopisnih polemikah, je stvar vašega okusa. Poznamo primere, ko je golaž odlično uspel, ne da bi se kandidat - kuhar enkrat samkrat pokazal volilcem.

Jed serviramo vročo, obroki naj bodo obilni in pogosti, da volilci med enim in drugim serviranjem ne utegnejo zaužiti česa drugega. Ker predvolilni golaž glede na sestavine zagotavlja pospešeno prebavo, priporočamo, da pred obroki obnovite zalogo toaletnega papirja.

Pa dober tek!

Sonja Požar, Lucija

KDO BO KOGA VOLIL

Zelo verjetno je npr., da se bo posameznik, ki v procesu tranzicije pridobiva, politično opredeljeval za stare elite, da bo živel v mestu, bo ateist in zaposlen v kakšni od dejavnosti sekundarne ekonomije, ali pa v državni službi. (Urban Vehovar, Sobotna priloga Dela 12.11.94 v Odgovornosti liberalne elite).

Ste negotovi in ne veste, ali boste na lokalnih volitvah prav izbrali? Preberite si zgornji citat in se poizkusite najti v njem! Seveda pa se bodo pravilno odločali - v skladu s svojimi interesi in položajem v družbi - samo pragmatiki! Fanatiki, radikalc, "ljudje za načeli", tisti, ki jim je katerakoli ideologija (zelená, modra, rdeča, bela, črna ali, če hočete, mavrična) skisala možgane - pa tako niso za nobeno rabo.

PROSTOVOLJNI PRISPEVKI:

za to številko PORTOROŽANA so prispevali: gospe iz Portoroža, ki ne želita biti imenovani 2.000 tolarjev, **Ankica IBRIŠEVIČ** iz kioska pri tržnici "Kaštel" 1.000 tolarjev, **Jasna KRMAC** iz trgovine "Jagoda" v Luciji 3.000 tolarjev, gospa z Letoviške poti 3.000 SIT, **Mirko BUBNIČ** z Vilfanove ulice 2.000 SIT, **družina PRINČIČ** s Kopske ceste 3.000 tolarjev in **Venčeslav PUŠNIK** z Letoviške poti 1.000 tolarjev.

Portorožan se vsem zahvaljuje in se priporoča!

Za Portorožana lahko prispevate osebno v tajništvo KS PORTOROŽ (l. nadstropje levo) ali po položnici na žiro račun KS Portorož št. 51410-645-50022 s pripisom "Za Portorožana".

PRILOŽNOSTNO DELO NA PODROČJU TRSTA IN OKOLICE DOBI

KOMERCIALIST (upokojen)
ZA

PRIDOBIVANJE REKLAMNIH OGLASOV.
OD KANDIDATA PRIČAKUJEMO RESNOST,
POŠTENOST,
DINAMIČNOST IN STROKOVNOST.

POGOJI:

- znanje italijanščine
- lasten prevoz

PLAČILO: od realizacije oglasa
INFORMACIJE: tel. 73 -943 od 8. do 21.

PORTOROŽANOVIM MALIM OGLASIM

Prevajam iz slovenskega v hrvatski jezik vse vrste tekstov. Tel.: 72-434 (po 19. uri).

Slike naših znanih avtorjev: Spacal, Robert Hlavaty (akvareli Koper, Soča, Kras), Jakac, Greta Pečnik, Čok ugodno prodam. Tel. 71-725.

Iščem prodajalce(-ke) za delo na stojnici na novoletnem sejmu v Kopru od 16. do 30. decembra '94. (Informacije: po telefonu 38-372 od 9. do 15. ure).

Poberite denar, ki leži na cesti. (Pokličite na 38-372!)

Psička išče dom - lepa psička, nižje rasti je bila zavržena na Belem križu in zdaj išče prijazno osebo in malo topline. Je zelo nežne in mirne narave. Kdor misli, da bi jo lahko imel rad, naj pokliče na 73-391 in vpraša za Neno.

OBJAVA PORTOROŽANOVIM MALIM OGLASOV JE BREZPLAČNA! BESEDILO VAŠEGA OGLASA SPOROČITE PO TELEFONU (ob delovnikih od 8. do 14. ure, ob petkih od 8. do 13. ure), PRINESITE OSEBNO (1. nad. KS PORTOROŽ, tajništvo KS) ALI GA POŠLJETE PO POŠTI (DO 15. V MESECU ZA OBJAVO V ISTEM MESECU!)

SOŽALJE

Pred katerim je umrla naša članica in krajanka **MIHALIČ PAVLA** z Belokriške 39. Bila je naša dolgoletna članica in prizadevna aktivistka zlasti na področju socialnega dela. Možu Stanku izrekamo iskreno sožalje, pokojni Pavli pa prisrčno zahvalo.

Krajemni odbor
ZZB NOV Portorož

KAKO POČASI MELJEJO SODNI MLINI?

Se še spomnite, kako je Portorožanom dvignil pritisk na črno narejeni nadstrešek, ki ga je najemnica restavracije Feniks, gospa Darinka Gustinčič, postavila na zemljišču Krajevne skupnosti Portorož septembra letos?

O tem smo pisali v Portorožanu številka 9; takrat smo bralce tudi obvestili, da je sodišče v Piranu konec oktobra razpisalo dve obravnavi zoper najemnico in sicer prvo za izterjavo najemnine (ki je seveda najemnica ne plačuje), drugo pa za odpoved

najemne pogodbe. Ne boste verjeli, spoštovani bralci, a obe obravnavi sta bili - brez obrazložitve - za nedoločen čas preloženi! Je pa medtem Policijska postaja Piran zoper Gustinčičevo vložila kazensko ovadbo zaradi samovoljne odstranitve štirih cipres na zemlji Krajevne skupnosti. Ves "rompompom" okoli nadstreška in cipres pa je najbrž vendarle imel nekaj koristi - prekrižal je (vsaj to!) načrte najemnice, ki je pod nadstreškom nameravala urediti še zimski vrt (zasteklitev).

ŠE SE LAHKO PRIDRUŽITE MEŠANEMU PEVSKEMU ZBORU V PORTOROŽ

Vaje imamo v KS Portorož ob 20.00 uri
moški: ponedeljek
ženske: torek
skupaj: četrtek

Dirigent: prof. **Mirko Slosar**

SMUČARSKI SEJEM

Smučarski klub Portorož obvešča vse člane in druge ljubitelje smučanja ter tiste, ki bodo to šele postali, da se bo letošnji sejem rabljene smučarske opreme dogajal v Poslovno Trgovskem centru v Luciji in sicer 25. (samo prevzem artiklov od 15.00 dalje), 26. in 27. novembra.



Vabljeni!



KNJIGOVODSKE, RAČUNOVODSKE IN FINANČNE STORITVE



Vodenje knjigovodstva, interne revizije poslovanja, davčno in finančno svetovanje, pravni nasveti, nasveti iz področja zaposlovanja, cenitve premičnin, v pripravi računalniško vodena mreža komercialnih ponudb in povpraševanj.

AHEAD d.o.o. Portorož



Obala 55
66320 Portorož



066/76-792, 72-271
int. 3040
0609/620-902
066/76-792

POKLIČITE NAS IN PREPRIČAJTE SE!

TO BI BILI MORALI VIDETI, SLIŠATI, DOŽIVETI...

Tisti, ki so izrabili enkratno priložnost in se 11. novembra odpravili na koncert popularnih opernih arij, ki so ga uprizorili solisti in orkester kijevske opere v portoroškem Avditoriju, so bili nad gostujočimi umetniki kratko rečeno - navdušeni! Pravijo, da je vsem, ki nismo bili na koncertu, lahko do konca življenja žal!
In nam tudi je...

Prošnjo za objavo smo prejeli zadnji hip! Zato še to vabilo:

ZZP - ZVEZA ZA PRIMORSKO

Volilke in volilce občine Piran vabimo na predstavitev našega

kandidata za župana

Edvarda LESNIKA

in kandidatov za svetnike, ki bo:
v Novi vasi (tudi za Padno in Sv. Peter),
Kulturni dom, dne 25. 11. 94 ob 17. uri,
v Luciji (sedež KS)
dne 29. 11. 94 ob 17,30
v Strunjanu (sedež KS)
dne 29. 11. 94 ob 18,30
v Portorožu (sedež KS)
dne 30. 11. ob 18. uri.

splošna banka koper

Preden študent na rajžo gre,
v Splošni banki Koper naj se oglasi...

V Splošni banki Koper nudimo študentom poleg najsodobnejših oblik poslovanja:

tekoči račun

bankomat

ACTIVA

tudi POSOJILO z mesečnim nakazovanjem določenega zneska v času študija.

Torej, študent, ne odlašaj še,
v Splošni banki Koper oglasi se!

Boutique ASCADA

tel.: 70-929

Obala 114

(Trgovsko poslovni center)

postave, mini krila za dekleta ter krila za mamice, bluže itd...;

- lepe pletenine (puloverji, brezrokavniki, krila, hlače, rokavice ter šali) domačega proizvajalca iz Ljubljane;
- moške viskozne srajce, puloverje, brezrokavnike ter bombažne nogavice;
- pestro izbiro spodnjega perila in hlačnih nogavic (Levante) - tudi volnenih;
- rute, body-je in brezrokavnike domačega izdelovalca iz Radovljice;
- modne dodatke ga. Tatjane Belič iz Kopra;
- kakovostno izbiro čevljev za vso družino (tudi za "utrujene" noge).

Obiščite nas! V prijetnem okolju vam bomo pomagali pri izbiri in odločitvi za nakup. Plačate lahko s čeki na več obrokov ali pa s kartico Activa.

Vabljeni!

Obveščamo Vas, da se je naša trgovina preselila iz Pirana v Lucijo (TPC: poleg A-banke).

Radi bi vam sporočili, da imamo za vas bogato izbiro jesensko-zimske kolekcije oblačil:

- hlače, klasične komplete za močnejše

Številka/numero 11 * november/novembre
1994 * letnik/anno IV * Portorožan je vpisan v register časopisov pod št. 990 * predsednica časopisnega sveta: **Majda VLAČIČ** * UREDNIŠTVO / REDAZIONE: **Marko ZORMAN** (v.d. gl. in odg. urednika), **David BOŽIČ**, **Mitja JANČAR**, **Boris KOČEVAR**, **Jovan NIKOLIČ**, **Snežna REŠEK**, **Irina STEGEL**, **Livija SIKUR ZORMAN** * oblikovanje naslovnice / copertina di **Teo TAVŽELI**, dia * računalniški prelom **Edi** * tisk / stampa **PIGRAJ**, d.o.o. **Piran** * naklada/tiratura: 3.000 * izdajatelj / editore: **KS PORTOROŽ / CL DI PORTOROSE** * NASLOV UREDNIŠTVA / INDIRIZZO DELLA REDAZIONE: **Obala 16, Portorož / Lungomare 16, Portorose** * tel.: 066/73-046 * cena enega izvoda / prezzo di un esemplare: 0 SIT. v TEJ ŠTEVILKI SO SODELOVALI ŠE / A QUESTO NUMERO HANNO COLLABORATO: **KS PIRAN - Rudi MRAZ, Sonja POŽAR** iz Lucije, **Sandra KUMP, Marko KREN, Miloš JOVANOVIČ, Alberto PUCER, Milica MASLO, Vida PREMRL, Vukica JOVANOVIČ-KREVATIN, dr. Boris FILLI, Fulvia ZUDIČ, Alja TASI, Dare KARINJA** in še kdo...

Vinjete: **Sandro SAMBI**.

V Portorožanu št. 11 je volilna priloga (priloga št. 2/IV)

TISKANO NA RECIKLAŽNEM PAPIRJU

HIIDRO GRADNJA PORTOROŽ

LUDVIK KRIŽMAN, Lucan 23, 66320 Portorož, tel./fax: 066/71-397, mobil: 0609/610-132



Trgovina Mario v Fiesi, bogato založena z delikatesnimi in gospodinjskimi potrebščinami, vas vabi na obisk.

Urnik poslovanja je od 8.00 do 15.00. Naročila sprejmemo tudi po telefonu 76375 in izbrano blago dostavimo na dom.

Se priporoča za obisk



Kaj lahko v Avditoriju še "ujamete" v iztekajočem se novembru?

- sobota, 26. november ob 16. uri: **otroški filmski program - PALČICA**
- sobota, 26. november ob 18. in ob 20,30 uri: filmsko gledališče - **ZRAVSAL SEM ERNESTA HEMINGWAYA** (igrata Richard Harris in Robert Duvall)
- nedelja, 27. november ob 20,30 uri: **gledališka predstava v italijanskem jeziku - IDIOT (Dostojevski)**



PROGRAM ZA DECEMBER

- petek, 2. december ob 20,30: Center za duhovno kulturo - predavanje: **SKRIVNOST MEDITACIJE** (predava: Primož Škoberne) Je meditacija modna muha ali notranja potreba? Je namenjena ekstravaganci ali osebni rasti k samouresničitvi? Kaj se dogaja za zaprtimi očmi meditanta? Kaj lahko pričakuje od meditacije sodobni človek, obremenjen z vsakdanjimi skrbmi? (cena vstopnice: 500 tolarjev)
- sobota, 3. december ob 16. uri: **MIKLAVŽEVA OTROŠKA PREDSTAVA** Prvomorsko dramsko gledališče Nova Gorica - Frane MILČINSKI: **ZVEZDICA ZASPANKA** (Fructal bo tudi letos poskrbel za presenečenje po predstavi!) Zvezdica Zaspanka je ena najbolj znanih otroških igric na slovenskem. Preprosta, nežna in topla pravljica o dobrem in zlu je v štirideset letih od nastanka postala že skoraj mitična. Z vsako novo generacijo jo je mogoče odkriti na novo. (cena vstopnice: 400 tolarjev)
- nedelja, 4. december ob 18. in 20.30: **FILMSKO GLEDALIŠČE - RESNIČNE LAŽI**, akcijski thriller (režija: James Cameron; gl. vloge: Arnold Schwarzenegger, Jamie Lee Curtis)
- nedelja, 11. december ob 18. in 20.30 uri: **FILMSKO GLEDALIŠČE - KLIENT**, psiho-thriller (režija Joel Schumacher; gl. vloge: Tommy Lee Jones, Susan Saradon)
- četrtek, 15. december ob 20,30 uri: **KONCERT OLIVERJA DRAGOJEVIČA IN FARAONOV** (cena vstopnice: 1500)
- sobota, 17. december ob 18. uri: **P R E M I E R A GLEDALIŠKE PREDSTAVE PLAVA ŽABA** - mladinska gledališka skupina KUD Karol Pahor Piran in plesno-akrobatska skupina F L I P Piran pod vodstvom Stasje in Mojke Mehora
- sobota, 17. december ob 20.30: **PREDVIDOMA - SVEČANA PREDSTAVITEV PRVEGA SLOVENSKO-AMERIŠKEGA FILMA OKO ZA OKO - GIPSY EYES**, pustolovska kriminalka, posneta na slovenski obali (režija: Vinci Vogue Anžlovar, gl. vloge: Jim Metzzer, Boris Cavazza, Jonas Ž., Marko Derganc; cena vstopnice: 500 tolarjev)
- nedelja, 18. december ob 16. in 18. uri: otroški filmski program - animirana mojstrovina Walt Disneyevih studijev - **LEVJI KRALJ** (cena: 300 SIT)
- nedelja, 18. december ob 20.30: **FILMSKO GLEDALIŠČE - OSTANKI DNEVA**, nostalgичna drama o izgubljeni ljubezni (režija: James Ivory; gl. vloge: Antony Hopkins, Emma Thompson, James Fox) - Osem nominacij za Oscarja 94!
- petek, 23. december ob 18. in 20.30 uri: **PREDBOŽIČNA FILMSKA PREDSTAVA - PREDVIDOMA: TRIJE LOPOVI IN POTEPIN** (igrajo: Joe Mantegna, Lara Flynn Boyle)
- nedelja, 25. december ob 20.30 uri: **BOŽIČNI KONCERT - SLOVENSKI OKTET in KOMORNI ORKESTER PRO ARTE** (dirigentka: Nada Matošević; p r o g r a m: Corelli, Gounod, Mozart - božične pesmi) - cena vstopnice: 1500 tolarjev, na dan koncerta: 2000 SIT)
- četrtek, 29. december ob 20.30: **SVEČANI NOVOLETNI KONCERT - SIMFONIČNI ORKESTER MARIBORSKE FILHARMONIJE** (dirigent: Uroš Lajovic; solisti: Dunja Spruk - sopran, Jurij Reja - tenor, Igor Malinovski - violina; p r o g r a m: Offenbach, Lehar, Zeller, Ipavec, von Suppe, Sarasate, Gregorc, Mascagni, Kalman, Strauss) - cena vstopnice 5000 tolarjev, na dan koncerta 6000 tolarjev

CENA FILMSKEGA ABONMAJA: 1500 tolarjev
 INFORMACIJE: AVDITORIJ PORTOROŽ, Senčna pot 10,
 tel.: 73- 571

TOP 10

LESTVICA NAJBOLJ GLEDANIH FILMOV V VIDEOTEKI MIKI ZA NOVEMBER

1. **A PERFECT WORLD (POPOLNI SVET):** K. Costner
2. **ROBIN HOOD, MEN IN TIGHTS (MOŽJE V PAJKICAH):** C. Elwes
3. **YOUNG GUNS (MLADI REVOLVERAŠI):** E. Estevez
4. **BITTER BLOOD (GRENKA KRI):** K. Mc Gillis
5. **A THOUSAND HEROES (TISOČ JUNAKOV):** C. Heston
6. **JURASSIC PARK (JURSKI PARK):** S. Neill
7. **ACCIDENTAL HERO (NAKLJUČNI JUNAK):** D. Hoffman
8. **EBTIDE (ČAS OSEKE):** H. Hamlin
9. **GERONIMO (GERONIMO):** J. Patrick
10. **THE FUGITIVE (BEGUNEC):** H. Ford

BAR - SLAŠČIČARNA

MIGNON

OBALA 33 - 66320 PORTOROŽ

VIDEOCENTER MIKI

Seča 194c, Portorož

ODPRTO VSAK DAN OD 10.00 DO 21.00

OB NEDELJAH IN PRAZNIKIH OD 16.00 DO 21.00



film & video
company

TEL.: 71-139, 79-398
 FAX.: 71-139

LDS, tudi jutri z vami!
LDS, anche domani con voi!

LDS

LIBERALNA DEMOKRACIJA SLOVENIJE



Kandidat LIBERALNE DEMOKRACIJE SLOVENIJE
za župana občine PIRAN:

KLAVDIJ MALLY, XXX. DIVIZIJE 4, LUCIJA
LUCIJA, PORTOROŽ

Datum rojstva: 29.09.1959

Poklic: DIPLOMIRANI INŽENIR GRADBENIŠTVA



dr. Milena Oblak - Juh

LISTA KANDIDATOV LIBERALNE DEMOKRACIJE SLOVENIJE ZA VOLITVE ČLANOV
OBČINSKEGA SVETA OBČINE PIRAN ZA VOLITVE 04. DECEMBRA 1994

1. MILENA OBLAK-JUH
2. SAŠO ŠRAML
3. IVAN DEKLEVA
4. FRANCI HENIGMAN
5. ALOJZ JURJEC
6. BORUT VALENČIČ
7. IRINA STEGEL
8. ROSANNA VUK
9. JANA TOLJA
10. ATILIO VUK
11. BOŠTJAN LOJO
12. TAMARA GRUDEN
13. MARINO BAJEC
14. GREGOR VELKAVERH
15. BORIS VUK
16. BRUNO ČENDAK
17. SLAVA KURENT
18. KAROLINA OŠTIR

- LEPA CESTA 17, PORTOROŽ
BELOKRIŠKA 68, PORTOROŽ
PARECAG 154, SEČOVlje
FIZINE 13, PORTOROŽ
DRAGONJA 2, DRAGONJA
SEČA 76, LUCIJA
LEPA CESTA 34, PORTOROŽ
VIA BONIFACIO 8, PIRANO
OLJČNA POT 15, PIRAN
VOJKOVA 6, LUCIJA
KOGOJEVA 5, LUCIJA
OLJČNA POT 17/A, PIRAN
GALILEJEVA 12, PIRAN
ŠOLSKA 1, LUCIJA
TRUBARJEVA 36, PIRAN
ALMA VIVODE 10, PIRAN
IX. KORPUSA 4, PIRAN
LIMINJANSKA 83, LUCIJA

LDS, tudi jutri z vami!

LDS, anche domani con voi!

Naročnik: Občinski odbor LDS Piran



ZVEZA ZA PRIMORSKO

OBČINSKI ODBOR ZZZP PREDSTAVLJA SVOJA VOLILNA IZHODIŠČA:

1. Pogovor s kandidatom ZZZP za župana občine Piran
2. Izvleček volilnega programa ZZZP-občinskega odbora Piran
3. Deklaracija o širšem povezovanju regionalnih strank Slovenije
4. Lista kandidatov za občinski svet občine Piran



1. POGOVOR Z G. EDVARDOM LESNIKOM, KANDIDATOM ZZZP ZA ŽUPANA OBČINE PIRAN

Spoštovani gospod Lesnik,

Za naše strankarsko gibanje ste se opredelili kot pripadnik mlajše generacije, neobremenjene z vsiljeno politično preteklostjo in spletkarsko strankarsko sedanjostjo.

To vašo odločitev posebno pozdravljamo, ker smo stranka, ki je usmerjena v tako politično drugačnost, ki jo bomo sposobni uresničiti prav ob pomoči mlajših generacij. V času šolanja Vas poznamo kot izrednega učenca, v nekaj letih dela pa kot prodornega in perspektivnega strokovnjaka. Uvodoma Vas prosim, da se našim volilcem predstavite.

Moje ime je Edvard Lesnik, rojen sem 30.06.1964 v Kopru. Starši so sicer prišli iz Štajerske, vendar živi vsa moja družina v Piranu že 35 let in se štejejo za Primorca. Sem poročen in imam eno hčer.

Zaposlen sem v Hotelih Bernardin v sektorju marketinga in prodaje, kar mi je nudilo priložnost spoznati številne kraje v Evropi, ki so, tako kot cela piranska občina, turistični kraji. Videl sem, kako so ti kraji urejeni in organizirani, kar mi je zelo koristilo. Trenutno končujem šolanje na podiplomskem študiju menedžmenta in organizacije in bom konec januarja 95 magistriral. Govorim angleški, italijanski in nemški jezik.

Kandidaturo za župana sem sprejel, ker mislim, da je to za vsakega človeka velik izziv in priložnost, da se v svojih najbolj produktivnih letih, ko je poln energije, idej in elana naredi nekaj za to, da bo naše življenje v piranski občini prijetnejše.

Naša stranka je po svojem značaju

nadstrankarsko gibanje. V njej želimo združevati vse stranke, gibanja, skupine in posameznike, ki imajo v svojem programu zahtevo po decentralizirano urejeni Sloveniji. Le-taka oblika državne oblasti bo omogočala združevanje vseh ljudi v skupnih ciljih ne glede na nacionalno, politično, versko ali drugo pripadnost. Kakšna so Vaša tozadevna gledišča?

Ljudje in stranke, ki so sedaj na oblasti, so v mojih očeh izgubili zaupanje. Zato mislim, da je prišel čas, ko bodo ljudje volili gibanja (kakršno je naše ZZZP), ki so nadideološka. Čas je, da mladi dobimo priložnost. Kot župan, seveda če bom izvoljen, se bom boril proti centralizmu. Smo majhna država, vendar regionalno močno različni. Centralizem ne podpira iniciative dežel in ne omogoča njihovega razvoja. Menim, da ima občina Piran v Sloveniji poseben značaj in zato mora imeti tudi poseben status. Država ji mora dodeliti sredstva za obnovo in vzdrževanje kulturnih in zgodovinskih objektov.

Sredstva, ki jih v občini iz turizma in drugih dejavnosti ustvarimo, naj se v občini tudi porabijo (npr. turistična taksa, dobiček od posebnih iger na srečo itd.). Veseli me, da tudi v drugih regijah Slovenije razmišljajo podobno.

Prosim, da Vašim jutrišnjim volilcem navedete nekaj smernic, na katere bi kot eventualno izvoljeni župan v občini Piran zastavil Vaš vpliv in delo.

Prizadeval si bom za razvoj občine, ki naj Piran pripelje med občine z najvišjim dohodkom na prebivalca, kar je v preteklosti že bil. Zato bom podpiral ljudi, njihove ideje

in projekte, ki bodo omogočali razvoj turizma in njemu komplementarnih dejavnosti, kmetijstva in drobnega gospodarstva. Aktivno se bom vključil v prizadevanja, da regija dobi univerzo in da v Portorožu ustanovimo Visoko hotelirsko šolo. Piran in njegovo staro mestno jedro mora priti pod zaščito UNESCO, zato bom del svojega časa posvetil temu cilju.

Mladim moramo v občini nameniti športne, kulturne in druge objekte ter prostore, kjer se bodo lahko zbirali in zabavali. Skratka, moramo jih zaposliti, jim dati možnost, da se dokažejo in s tem dobijo občutek, da so tudi oni koristni tej družbi. Le-tako bomo ob naporih pedagogov in staršev otroke odvrnili od droge, ki je največji problem občine.

Ostale nevrvalgične probleme, kot so prometni režim v Piranu, ureditev Fiese, čistilne naprave v večjih krajih, ceste v zaledju, soline itd. bom reševal na tak način, da prepustim glavno besedo občanom v teh krajih in stroki! O teh problemih enostavno ne smejo odločati politiki, sicer se v občini ne bo nič premaknilo na bolje. Kot župan bom za najbolj pereča vprašanja uporabil najbolj demokratičen način odločanja - referendum.

Tak je moj odnos in stališče do nekaterih vprašanj, ki so pomembna za nadaljni razvoj občine, ker se vsega ne da povedati v kratkem času in na omejenem prostoru. Na predvolilnih shodih ZZZP in v vsakodnevnih razgovorih z občani bom z veseljem odgovoril na vsa druga vprašanja soobčanov.

Moje sporočilo volilcem je: Dajte priložnost novim ljudem - župan Pirana naj bo naš zavedni občan!

Prof. ing. Karel BOLE

VOLILKE IN VOLILCI - KLIČE NAS PRIMORSKA DEŽELA - TREZNO PRESODITE IN ODLOČITE! ZZZP

2. Izvleček volilnega programa ZZP - občinskega odbora PIRAN

ZZP do sedaj ni bila zastopana v zborih občinske skupščine, zato s svojimi predlogi in pobudami tudi ni mogla ustrezno vplivati na družbeni in ekonomski razvoj.

S tem programom poskušamo prisluhniti krajanom celotne občine, problemom, ki so posledica neprimernih posegov za razvoj občine iz preteklosti in potrebam, ki usakodnevno vplivajo na njihovo kvaliteto življenja in so ključnega problema za enakomerni razvoj občine kot celote.

GOSPODARSTVO

Občine v bodoče ne bodo imele bistvenega vpliva na razvoj gospodarstva, vendar pa želimo opozoriti na določene možnosti, ki jih ZZP Piran vidi in želi nanje vplivati.

Proučiti želi prostorske in ekološke možnosti raznih ekološko-čistilnih obrtnih dejavnosti. V okviru svojih pooblastil naj bi občina olajšala bremena za vlaganja in širitev obrtnih delavnic novih nosilcev obrtnih dejavnosti.

Preko naše stranke bomo vplivali na spremembo zakona o davkih, za uvedbo večjih davčnih olajšav in stimulacije. Podpirali bomo dodeljevanje finančnih sredstev tistim, ki bodo odpirali nova delovna mesta. Predvsem je potrebno doreči, kje bo potekala trasa za novo cesto v področju industrijske cone. Zavlačevanje namreč onemogoča razvoj drobnega gospodarstva.

KULTURA

Seveda pa nikakor ne smemo zanemariti kulturnih dejavnosti, ki so še kako pomembne za dvig kulturnega nivoja prebivalstva. Podpirali bomo vsa društva, ki delujejo na področju kulture v občini Piran. Kulturne prireditve naj bodo namenjene občanom in tudi tujim gostom, zato bomo podprli vse ustanove, ki bodo organizirale gostovanja domačih in tujih umetnikov. Zavzeli se bomo za ustanovitev poletne violinistične šole, ki naj nosi ime Giuseppa Tartinija, v kateri naj bi se pod vodstvom priznanih pedagogov šolali mladi talenti.

ZDRAVSTVO

Podpirali bomo dokončanje bolniškega kompleksa v Izoli ter si prizadevali za čim kvalitetnejše zdravniške usluge z odpiranjem zasebne prakse.

Zavzemali se bomo za ustanovitev centra za ohranjanje zdravja oz. inštituta (Oljčnega), ki bi na podlagi dokaznih biokemičnih in specifičnih svojstev našega olivnega olja lahko deloval na našem področju v korist zdravja ljudi.

Prisluhnili bomo potrebam ostarelih in bolnih ljudi z možnostjo ustanovitve centra za pomoč na domu in izgradnjo doma ostarelih.

JAVNA INFRASTRUKTURA

Podpiramo izgradnjo čistilne naprave v Dragoniji, Sečovljah, Sv. Petru in drugod ter dokončanje piranske čistilne naprave. Nadalje bomo podpirali postopno plinifikacijo občine. Zavzemali se bomo za pospešeno modernizacijo telefonskih razmer (nove centrale), za odstranitev radijskih anten v

urbanem okolju Belega križa, za ureditev javne razsvetljave območja Beli križ in Fiese ter dostopnih pešpoti v Piran. Nadalje se bomo zavzemali za povečanje plažnih kapacitet (sistem zunanjih bazenov z morskovo vodo), ureditev peš in kolesarskih poti, ki bi se navezovali tudi na obalni sistem. Še dandanes nimamo urejene in primerne avtobusne postaje v centru Portoroža. Zavzemali se bomo za to, da se čim prej pristopi k ureditvi oz. izgradnji primerne avtobusne postaje v Portorožu.

TURIZEM

Turizem je najpomembnejša panoga občine, zato bo potrebno vložiti v turizem velike napore, da bo ta panoga mogla doseči kvalitetnejši razvoj. Mirili so časi t.i. turizma "sonce in plaža". Sodobni turist zahteva več, zahteva aktivne počitnice, za katere je treba čim prej ustvariti pogoje. Ti pogoji so: ustreznost javna in komunalna infrastruktura, povezava vseh faktorjev, ki vplivajo na razvoj turizma, trgovina, predelovanje hrane, kulturne dobrine, ustreznost in kvalitetna gostinska ponudba ter pozitiven odnos prebivalstva do turizma. Zavzemali se bomo za ureditev Fiese v sprehajalno-rekreacijsko območje z urejenim kopaljščem.

Pogoj za to je odstranitev kampa, ureditev obstoječih turističnih objektov v prijetne, manjše hotele oz. penzione ter ustrezno saniranje obeh jezer in okolice. Nadalje se bomo zavzemali za razvoj turizma na vaseh s podpiranjem projektov, kot je razvoj jahalnega športa in obiski kmetij z biohrano ter osmicami, ureditev območja Kroga in solin. Menimo, da je za tovrstni razvoj potrebno pridobiti zasebne investitorje, kajti ljudje imajo nešteto koristnih zamisli, ki jih je mogoče nadgraditi z enostavnimi projekti ter ugodnimi kreditnimi pogoji. Vse to pa je moč realizirati z uvedbo določenih olajšav in stimulacij.

PROMETNA INFRASTRUKTURA

Podpirali bomo ustrezne rešitve za ureditev parkirišč v mestu Piran in v Portorožu. Predvsem se bomo zavzemali za izgradnjo garažnih hiš in parkirišč na tistih področjih, ki najmanj ogrožajo krajinske in druge prostorske vrednote, prebivalcem pa omogočijo ohranitev in razvoj gostinske, trgovske, turistične in druge ponudbe.

VARSTVO NARAVNE IN KULTURNE DEDIŠČINE

Zavedamo se bogastva kulturne in naravne dediščine, ki je bila precej zanemarjena v preteklem obdobju 40-ih let tako v mestu kot na podeželju. To dediščino je potrebno

ustrezno oživiti, tako, da jo bo najprej cenilo predvsem prebivalstvo, ter jo nato tudi ustrezno predstaviti domačim in tujim obiskovalcem. Soline so enkratni naravni spomenik, vendar pa take kot so sedaj, ne morejo biti same sebi namen. Potrebno jih je oživiti z ustreznimi naravi prijaznimi gospodarskimi dejavnostmi, kot so marikultura, turizem in nenazadnje oživitve naravnega zdravljenja na solinah s solinskim blatom.

KMETIJSTVO

Razvoj kmetijstva povezujemo z ohranjanjem podeželja in njegovim "prijaznejšim" razvojem. Podpirali bomo subvencioniranje in nove projekte, ki bodo vsebovali razvoj specifičnih kultur, kot so oljke, povrtnina, biohrana, sadje, itn.

ŠOLSTVO

ZZP se bo zavzemala za razvoj takšnega visokošolskega izobraževanja na Primorskem, ki bo pospeševalo razvoj zanjo pomembnih panog, kot so: turizem, pomorstvo, promet, trgovina. Za mlade generacije bo razvijala projekte s področja šolstva, kulture in športa.

Zavzemala se bo za to, da Srednja pomorska šola ostane strokovna šola, vendar z visoko kvaliteto. Ohraniti hočemo njeno že mednarodno identiteto.

ŠPORT IN REKREACIJA

Podprli bomo ustanavljanje športnih društev, ki združujejo mlade in izgradnjo doma vodnih športov. Navedeni program zavzema le del predvidenih aktivnosti na območju občine Piran. Za realizacijo programa pa so vsekakor potrebna sredstva. Zavzemali se bomo za to, da sredstva iz turistične takse ostanejo tam, kjer so bila ustvarjena, ker je to pogoj za ohranitev ustreznega nivoja urejenosti okolja, ki tudi do sedaj ni bilo na zavidljivi višini nivoja kulturnih prireditev in ostalih dejavnosti, ki neposredno služijo turizmu.

Želimo, da v tem volilnem programu občani vidijo perspektivo in uspešnejšo bodočnost občine.

Nenazadnje želimo predvsem vzpodbujati zavest občana, njegov ponos in življenjsko vezanost na ta naš del slovenske zemlje ne glede na strankarsko, nacionalno, versko ali drugo pripadnost.

Zavest, da smo Primorci in da le v skupnih interesih lahko ustvarimo boljšo bodočnost našim domačijam.





3. DEKLARACIJA O DEŽELNI ZVEZI SLOVENIJE

1. DEŽELNA ZVEZA SLOVENIJE združuje stranke, gibanja, skupine in posameznike, ki imajo v svojem programu zahtevo po decentralizirano urejeni Sloveniji, v kateri bodo prišle do izraza odločitve dežel, kar bo okrepilo državo Slovenijo.

2. DEŽELNA ZVEZA SLOVENIJE zahteva neposredno izvoljene in enakopravne predstavnike slovenskih dežel (regij) v slovenskem parlamentu.

3. DEŽELNA ZVEZA SLOVENIJE terja, da imajo občine in dežele izvirne prihodke, s katerimi samostojno razpolagajo in decentralizirano organizirano upravo, vključno s pravico sprejemanja deželne zakonodaje.

4. DEŽELNA ZVEZA SLOVENIJE vztraja na spremembi volilne zakonodaje tako, da bi v parlament prišli neposredno izvoljeni delegati.

5. DEŽELNA ZVEZA SLOVENIJE je prepričana, da le deželna ureditev Slovenije zagotavlja enakomernejši in enakopravnejši gospodarski, kulturni in socialni razvoj posameznih področij v združenih in nedeljivi Sloveniji.

6. DEŽELNA ZVEZA SLOVENIJE programsko in organizacijsko koordinira delovanje podpisnic, nastope na volitvah in delovanje v parlamentarnem sistemu na različnih ravneh, za kar ob primernem trenutku izoblikuje in sprejema ustrezne konkretne dokumente.

Medijske toplice, 03.09.1994

ZZZP - ZVEZA ZA PRIMORSKO - Piran, Izola,
Koper, Ilirska Bistrica, Postojna, Sežana, Nova
Gorica, Tolmin
STRANKA ENAKOPRAVNIH DEŽEL - Celje
DEŽELA ŠTAJERSKA - Maribor
NEODVISNI SINDIKATI SLOVENIJE - Ptuj

4. LISTA KANDIDATOV ZA OBČINSKI SVET OBČINE PIRAN

1. **Karel BOLE**, prof. ing.
2. **Janez BUKOVŠEK**, pravnik
3. **Bogdan BABNIK**, dipl.ing.
4. **Boris PLIŠKO**, ing.
5. **Dunja BABNIK**
6. **Mihael OPARA**
7. **Ludvik ČEPAR**, Dr.
8. **Fanči KUHAR**, oec.
9. **Marino MAHNIČ**
10. **Ladislav ALIČ**, dipl.ing.
11. **Ivan MIKLUŠ**
12. **Franjo ŽELE**
13. **Dragica ZORMAN**
14. **Genij HRVATIN**
15. **Zvone UHELJ**, oec.
16. **Viktor REBEK**
17. **Branka ZORMAN**, pravnik
18. **Miroslav PRINČIČ**
19. **Gvido MAHNIČ**
20. **Zdravko KLASEK**, prof. ing.
21. **Marjan TONČIČ**, prof.

Pomorska šola Portorož
"Prevoznik" Koper
SO Piran
samostojni podjetnik
samostojni podjetnik
poslovodja
Bolnica Izola
Avditorij Portorož
samostojni kult. delavec
Invest biro Koper
Delamaris Izola
samostojni podjetnik
samostojni podjetnik
"Ruda" Sečovelje
TOP LINE Portorož
upokojenec
upokojenka
samostojni podjetnik
kmetovalec
Pomorska šola Portorož
Pomorska šola Portorož

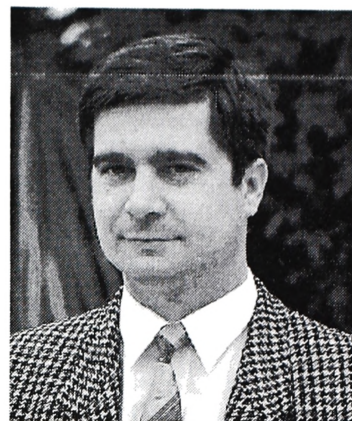
**VOLILKE IN VOLILCI - KLIČE NAS PRIMORSKA DEŽELA
TREZNO PRESODITE IN ODLOČITE!**

Naš kandidat za župana

Nosilec liste SDSS



g. Milan Mahnič,
kapetan dolge plovbe,
podjetnik v mednarodnem
pomorskem gospodarstvu



g. Robert Časar,
diplomirani pravnik

Predstavljamo vam SDSS - Socialdemokratsko stranko Slovenije, ki bo s svojo samostojno listo nastopila na volitvah 4.decembra 94:

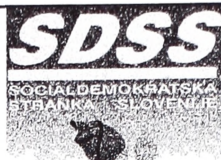
- | | |
|----------------------|------------------------|
| 1. Robert Časar | 12. Bojan Veber |
| 2. mag. Josip Rugelj | 13. Robert Glavina |
| 3. Anton Kariž | 14. Andrej Susman |
| 4. Miran Lipovec | 15. Franja Kovšca |
| 5. Mitja Jančar | 16. Janez Forte |
| 6. Mira Zorec | 17. dr. Alojz Zorn |
| 7. Jože Jeršinovič | 18. Teo - Pavel Kolšek |
| 8. Jakob Čemažar | 19. Franc Godnjavec |
| 9. Feliks Grižon | 20. Magda Šular |
| 10. Nataša Umek | 21. Elvis Mahnič |
| 11. Vladimira Cerin | |

Piranski Socialdemokrati nastopamo na lokalnih volitvah z eno najmočnejših zasedb med kandidatnimi listami. Naši kandidati so odgovorni strokovnjaki na svojih področjih, zlasti pa se izkazujejo s poštenjem in družbeno angažiranostjo. Skupaj z ugledom, ki si ga Socialdemokratska stranka pridobiva v boju proti korupciji in zavzemanju za več pravičnosti, lahko računamo na uspeh. Nikomur ni vseeno, kaj se bo v piranski občini dogajalo naslednja 4 leta, zato smo na socialdemokratsko listo predlagali poznavalce s področij, ki imajo v piranski občini poseben pomen.

Prepričani smo, da dobro poznamo pričakovanja občanov, zato bo naš vpliv posebno viden pri komunalni ureditvi, skrbi za ceste, ureditvi kanalizacije, skrbi za čistočo na kopnem in morju, ureditvi novih privezov za čolne ali izgradnji garažnih hiš, in kdo bolje pozna to problematiko od **Roberta Časarja** iz Okolja? Veliko mladih ljudi je učila priljubljena učiteljica v pokoju, gospa **Mira Zorec**. Njena agilnost in angažiranost pri naravovarstvenih in političnih aktivnostih Socialdemokratske stranke je lahko za zgled vsem. Kakšen bo režim plovbe v Piranskem zalivu in kako bo urejen status ribičev ali reševane zahteve uporabnikov javnih storitev, bosta znala najbolje svetovati pravnik mag. **Josip Rugelj** in **Anton Kariž**.

Slovenski turizem ima veliko priložnosti v igralništvu, ki pa je bilo doslej prosto lovišče za razne interese. Koristi od njega bi





morali imeti prav vsi občani. Najbolj primeren in najbolj pregleden bi bil zato sklad za razvoj turizma, v katerega bi se stekali igralniški zaslužki, do teh sredstev pa bi morali priti predvsem podjetniki z najboljšimi idejami s področja turizma. Za doseg tega cilja se zavzema igralniški delavec **Miran Lipovec**. Športniki na svojih pripravah bi podaljšali turistično sezono, če bi imeli v Luciji nov športni stadion, s katerim bi rešili tudi problem mladih, ki v piranski občini nimajo možnosti za organiziranje interesnih dejavnosti, poleti pa morajo njihovi vrstniki spat po travnikih sredi Portoroža.

Te probleme najbolje pozna dolgoletni predsednik krajevne skupnosti Portorož, **Mitja Jančar**. Tudi njegova zasluga je, da je bil lani Portorož razglašen za najlepše urejeni turistični kraj. Predstavimo naj tudi tajnika Socialdemokratske stranke v Piranu, gospoda **Henrika Kuka**. Čeprav ne kandidira na listi socialdemokratov, saj je član občinske volilne komisije. Zagotovil nam bo, da bodo volitve potekale korektno.

Skupaj s kandidatom za župana gospodom **Milanom Mahničem**, kapetanom dolge plovbe in podjetnikom v pomorskem gospodarstvu, se bomo lotili tudi vseh ostalih nerešenih problemov, ki nam ostajajo kot zapuščina bivšega sistema. Fiesa, prometni režim in parkirni prostori, onesnaževanje morja, brezposelnost, zapostavljanje kmetijstva, ki ga še dodatno bremeni kopica nerešenih lastninskih sporov, ki kličejo po reviziji itd. Ostala so marsikatera razočaranja, in mnoga so se na novo rodila, vendar pa je bilo tudi marsikaj storjenega. Socialdemokrati smo zato pripravljeni sodelovati z vsemi, ki so za napredek družbe brez korupcije, kriminala in kršenja človekovih pravic.

Liberalizem brez pravne države je barbarstvo. V Sloveniji imamo danes le navidezno demokracijo, saj oblast še vedno izrabljajo nekdanje strukture. Alternativa je le socialna demokracija. Socialdemokrati se zavzemamo za tržno gospodarstvo in spodbujamo zasebno podjetništvo, toda enako pomembna nam je socialna pravičnost. Doseči želimo ravnovesje med interesi kapitala in interesi delavstva, ob poštenem in strokovnem delu seveda.

Volitve so priložnost za doseg tega cilja, glas za Socialdemokratko stranko pa zagotovilo za uspeh.

Z NOVIMI LJUDMI V NOVE ČASE

Obvezujemo se urediti probleme, ki jih stara oblast ni bila sposobna rešiti in sicer FIESA, FORMA VIVA, JAVNI PRAKIRNI PROSTORI, GARAŽNE HIŠE. Uredili bomo mestno jedro in redno srbeli za čistočo mesta.

Z NOVIMI LJUDMI V NOVE ČASE:

- hočemo oživitev značilne gostinske ponudbe
- hočemo novo lokacijo srednjevalovnega oddajnika
- hočemo nov športni stadion
- hočemo oživitev interesnih dejavnosti mladih
- hočemo cenejša stanovanja za mlade družine
- hočemo ustanovitev sklada razvoja turizma iz denarja igralnice
- hočemo sodobno ureditev komunalne infrastrukture
- hočemo čist in varen priobalni pas
- hočemo sprejem jasne politike sobodajstva s primernimi taksami
- hočemo obstoj lokalnega ribištva
- hočemo očiščen kanal Jernej in nove priveze
- hočemo ustanovitev sveta porabnikov javnih storitev
- hočemo nove garažne hiše in parkirne prostore
- hočemo ureditev novega pokopališča.



Naročnik: SDSS Piran



ZVEZA ZA PIRANSKO OBČINO

V volilni prilogi Portorožana se predstavlja lista skupine volilcev - občanov Zveza za piransko občino (ZZPO). Lista je nestrankarska in združuje ljudi dobre volje z željo po resnični spremembi dogajanj v naši občini. Če želimo spreminjati življenje in dogajanja v naši občini, potem ne smemo tega več prepuščati političnim strankam, ki so prevečkrat samo servis svojih republiških central.

Kandidati na listi Zveze za piransko občino so:

1. Boris Kočevar , dipl.ing.arh.	Portorož
2. Marko Zorman , dipl.iur.	Lucija
3. Mag. Robert Turk , biol.	Piran
4. Vlasta Ivanič - Turk	Piran
5. Varja Majetič , ing.gr.	Portorož
6. Dušan Križaj , ing.geod.	Portorož
7. Zdenka Bajt , upr.ref.	Lucija
8. Alenka Perossa , dipl.ing.arh.	Lucija
9. Zdravko Slama , graf.	Lucija
10. Dr. Lučka Rupert-Sajinčič , zdravnica	Piran
11. Duška Žitko , um.zgod.	Portorož
12. Marino Pincin	Lucija
13. Delzi Zudič	Seča
14. Robert Horvat	Portorož

Osnovna izhodišča programa so:

- v preteklem volilnem obdobju so občinske politične stranke preveč neučinkovito gospodarile z življenjem v naši občini;
- številne brezplodne obravnave, blokade in večkratna nesklepčnost skupščine je pokazala, da so misli in računice strank čisto drugače, kot pa želje in potrebe občanov;
- v piranski občini imamo kup nerešenih problemov;

V Piranu:

- neurejeno parkiranje in neučinkovit prometni režim
- zastoj pri gradnji garažnih hiš zaradi različnih interesov pol. strank
- neustrezno gospodarjenje z javnimi površinami v Piranu in čezmeren hrup
- neučinkovita javna razsvetljava in umazane ulice

V Portorožu:

- čezmeren hrup in gneča ob konicah
- neurejena urbanistična zasnova centra Portoroža
- neurejena in nedorečena obalna črta od Pirana do Lucije
- neurejen prometni režim in parkiranje
- sevanje srednjevalovnega oddajnika na Belem križu

V Luciji:

- neurejena urbanistična zasnova naselja Lucija, ki nima pravega središča
- preselitev dela uradov v Lucijo
- ukinitve obalne ceste, ki seka naselja na dva dela
- gradnja nove cerkve

V Strunjanu:

- izgradnja prometno varnega križišča na glavni obalni cesti

- izgradnja in ureditev manjšega središča za potrebe krajanov

V Sečovljah in vaseh:

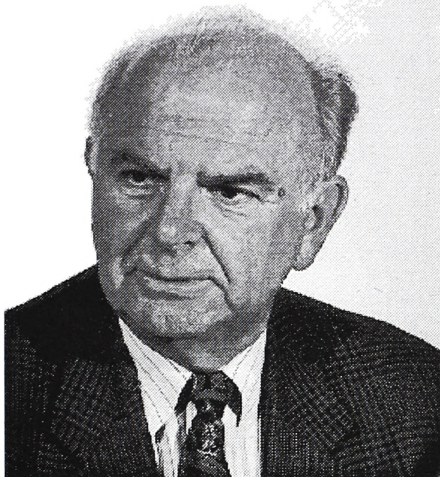
- izgradnja kanalizacijskega sistema za odvajanje odplak
- ureditev manjšega krajevnega centra za potrebe okoliških vasi
- gradnja nove šolske telovadnice

Piranska občina je morda po svoji površini majhna, vendar premore mnogo naravnih lepot, ki jih moramo očuvati in zanje primerno skrbeti. Kulturna dediščina piranske občine je bogata. Mesto in vasi tvorijo skupaj celoto, ki diha skupaj že stoletja. Ne more nam biti vseeno, kaj se dogaja z našo naravno in kulturno dediščino, prav tako nam ne more biti vseeno, kakšen bo naš nadaljnji razvoj. Turizem, kot poglobljena gospodarska panoga ne sme biti pregrob do nas in okolja, hkrati pa mu moramo dati dovolj ustreznih možnosti, da se prilagodi in konkurira tržnim trendom. Potrebno je spodbujati tudi ostale dejavnosti, ki turizem lahko dopolnjujejo in dejavnosti, ki so neodvisne od njega.

Želimo, da se sliši glas ljudi. Ne želimo, da glasna manjšina upravlja s tiho večino. Čas je, da vzamemo občani stvari v svoje roke in začnemo upravljati s svojo prihodnostjo. Občino občanom.

Pridružite se NAM, če želite, da se bo slišal vaš glas!

SLOVENSKI KRŠČANSKI DEMOKRATI



MILAN MAHNIČ, kapetan dolge plovbe, kandidat za župana v občini Piran.
Program, življenjepis

Mojo kandidaturo za župana podpirata stranki SKD in SDSS. Verjamem, da bom na decembrskih volitvah uspel. Kandidaturo sem sprejel zato, da domovini vrnem, kar mi je dala: znanje in poklicno usmeritev. Zato sem lahko v življenju strokovno in ekonomsko uspel. Uspešno gospodariti sem naučil tudi svoje potomce.

Rodil sem se v Senožečah, v občini Sežana, leta 1928. Po študiju v Trstu, Piranu in na Reki sem bil poveljnik na ladjah Splošne plovbe iz Pirana. Nekaj časa sem bil šef proste plovbe. Kot tehnično pomoč so me zatem poslali v Sudan. V sudanskem ladijskem podjetju Sudan Line sem bil najprej komercialni direktor in član upravnega odbora. Nato sem bil predstavnik za Sudan Line v inozemstvu in sicer štiri leta v Rotterdamu, nato osem let v Hamburgu, potem pa petnajst let v Trstu. Sedaj sem upokojen, ostal pa sem še vedno aktiven samostojen podjetnik. Srečen sem, da sem povsem zdrav.

Če bom izvoljen za župana, bom:

- pošteno vodil občinsko upravo (s sodelavci bom korekten, vljuden, pa tudi dosleden),
- deloval bom skupaj s svetniki. Najbolj bom poslušal tistega, ki bo najbolj strokoven za posamezen problem,
- urejeval bom mesto Piran. Hrib, na katerem je piranska katedrala, bo potrebno utrditi z morske in

piranske smeri,

- noben zid se ne bo postavljaj ali rušil brez tehtnega strokovnega premisleka. Črnih gradenj ne bo!
- garažna hiša v Piranu bo prioriteta,
- za kulturne potrebe bo nujno najti nove izvore financiranja. Sedanji viri so povsem nezadostni.
- Najti bo treba rešitev za obnovo portoroškega bisera - hotela Palace,
- uredil bom Formo vivo in ohranil Fieso zeleno,
- v turizmu želim podpreti tiste, ki menijo, da je potrebno dvigniti kvaliteto uslug. Turizem sodi tudi na podeželje. Istrska krajina, duhovna in kulturna dediščina obnovljenih vasi, bi morala biti ustrezna osnova,
- takoj potrebujemo novo pokopališče, športni stadion, sodobno smetišče, avtobusno postajo za Lucijo. Še veliko je elementov, ki sodijo v komunalno infrastrukturo.
- vzgoja in izobraževanje bosta za časa mojega županovanja posebni vrednoti. Šola v Sečovljah ne sme biti izjema v naši občini. Dohiteti moramo osnovno šolo v Piranu.
- Ustanoviti svet uporabnikov javnih storitev, ki bo pri delu za občino moja delovna opora,
- zavzemal se bom, da se čim večji del prihodka od igralništva reinvestira v našo občino za vse poprej naštetih potrebe,
- podpiral bom vse dobre že zastavljene projekte v naši občini: stopil bom na ramena uspešnih. To je moja zaveza za Slovensko Istro, ne le za občino Piran.

LISTA KANDIDATK IN KANDIDATOV STRANKE SKD V SVET OBČINE PIRAN:

- | | |
|---|---|
| - DR. SAŠA ŽUŽEK - REŠEK, zdravnica | - VLASTA TOMŠIČ, višja medicinska sestra |
| - ALBERTO PUCER, zgodovinar | - IRENA ČENDAK, višja medicinska sestra |
| - ROŽANA ŠPEH, predmetna učiteljica | - MARJETA HORVAT, delavka v turizmu |
| - VILIJAN TONČIČ, gradbeni tehnik | - KARMEN GREGORIČ - PRODAN, višja medicinska sestra |
| - MIRA LIČEN KRMPOTIČ, akademska slikarka | - BOŽIDAR JEVŠEVAR, profesor zemljepisa |
| - JELKA VEHOVAR, dipl.ing. arhitekture | - NIKA MALALAN, upravni tehnik |
| - MARJO VALIČ, višji upravni delavec | - MIRKO ORLIČ, dipl. teolog |
| - MIRKO POTOČNIK, gimnazijski maturant | - BRANKO BARHANJ, strojni ključavničar |
| - DR. BRANKO CVETIČANIN, zdravnik | - JUSTINA MEKIŠ, kuharica |
| - LIANA STIPANCICH, dipl.ing. farmacije | - ŠTEFKA TOMAC, višja medicinska sestra |
| - SNEŽNA REŠEK, študentka | - SERGIO STIPANCICH, dipl. ing. matematike |



PREDSTAVLJAJO SE NEKATERE NAŠE KANDIDATKE IN KANDIDATI:



Dr. SAŠA ŽUŽEK - REŠEK:

Zavzemala se bom, da so bodo v naši občini denacionalizacijski postopki hitro in pravično razrešili. Posebno skrb namenjam zdravstvu in šolstvu.



ROŽANA ŠPEH,

doma iz Sv. Petra, mama dveh odraslih otrok, svetovalka. V Osnovni šoli Sečovlje poučujem slovenski jezik. Kandidaturo za svetovalko v občinski svet občine Piran sem sprejela zato, ker želim

delovati na področju šolstva, kulture, glasbene vzgoje in problematike mladoletnikov. Želim, da bi se ohranila identiteta Slovenske Istre. Zavzemala se bom tudi za to, da bi dolino reke Dragonje zaščitili kot narodni park.



VILIJAN TONČIČ:

Kot kandidat za člana Sveta občine Piran vidim svoje delo v njem predvsem v reševanju težav občanov, ki jih je, žal, veliko. Izpostavil bi le nekatere, najbolj pereče:

1. Živimo v bogati turistični občini, bliža se leto 2000 - kljub temu pa je še velik predel naše občine brez osnovnega vira življenja - vode. Prizadeval si bom za čimprejšnjo izgradnjo višinskega vodovoda.
 2. Oživetje je treba vasi v zaledju naše občine. Vanje se morajo vrniti mlade družine, za kar pa je potrebno najprej zagotoviti primerne pogoje: omogočiti zidavo stanovanjskih in obrtnih prostorov, zgraditi kanalizacijsko omrežje in drugo potrebno infrastrukturo.
 3. Dokončati je potrebno zastavljeni šolski program v občini, predvsem pa pričeti s takojšnjo izgradnjo telovadnice v Sečovljah.
 4. Pričeti z obnovo kulturnega hrama v Piranu - gledališča Tartini.
 5. V tem mandatu je nujno pričeti gradnjo garažnih hišv Portorož in Piranu. Čimprej se je potrebno dogovoriti za novo traso obalne ceste pod Malo Sevo in jo tudi začeti graditi.
 6. V veliko večji meri kot doslej je treba pomagati obrtnikom, saj tako odpiramo tudi nova delovna mesta.
 7. Urbanistično zasnovati Lucijo tako, da bo imela značilnosti mesta. V sklopu zasnove je potrebno določiti tudi lokacijo nove cerkve v Luciji.
 8. V čim večji meri zaščititi in očluvati naše okolje in morje, kar je osnovni pogoj za razvoj našega turizma v boljšo kvaliteto.
 9. Ponovno je potrebno oživiti kmetijstvo, saj imamo v naši občini več kot 70% kmetijskih zemljišč.
- To in še mnogo drugih problemov bo moral novi svet naše občine reševati. Sam želim dejavno sodelovati v njem, zato sem tudi dal svoje soglasje h kandidaturi na listi Slovenskih krščanskih demokratov, katera ima največ posluha in volje za rešitev omenjenih problemov in težav ljudi. Ali bo to strankarski listi SKD, v kateri sem tudi sam, omogočeno, pa je odvisno od vas, volilk in volilcev, občine Piran!

MIRA LIČEN - KRMPOTIČ:

Za boljšo kulturo bivanja in kvalitetnejše odnose med ljudmi.



MARJO VALIČ:

Moje vrednote so:

- poštenost,
- pravičnost,
- prijateljski odnosi s soslednjimi državami.



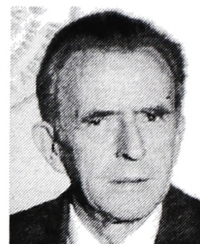
KARMEN PRODAN - GREGORIČ:

Zvezemam se za dobro organiziranost zdravstvene službe v naši občini, ki bo čimbolj dostopna ljudem. Zato se bom trudila, za ureditev splošne ambulante v naši krajevni skupnosti Sv. Peter, Nova vas, Padna. V svojem okolju si bom prizadevala za čimboljšo zdravstveno prosvetjenost, za ohranitev zdravja in čistega ter urejenega bivalnega okolja.

Vzgoja in varstvo otrok sta bistvenega pomena za našo skupno prihodnost, zato se zavzemam za kvalitetno in sodobno opremljeno otroško varstvo s humano usmeritvijo v našem kraju, Sv. Petru. Čimprej bomo zgradili ustrezno telovadnico v-sečovljski osnovni šoli. V naši občini predlagam ustanovitev materinskega doma za matere v stiski.

BOŽIDAR JEVSŠEVAR:

Z moralnimi načeli proti pragmatizmu.



SNEŽNA REŠEK:

V naši občini bi bilo prepotrebno zgraditi zavetišče za zapuščene živali. Zavzela se bom, da bi v šolah otroke vzgajali tako, da bi živali imeli radi in bi imeli pravičen odnos do njih.



NIKA MALALAN:

Naša občina je predvsem turistična in jo moramo tudi temu primerno oblikovati. Nujno je, da jo spremenimo v prijazen prostor z vso pripadajočo infrastrukturo. Dosedanja miselnost naših gospodarjev, da rabi gost samo kakršno koli morje, posteljo in "pajke" za odvažanje avtomobilov, se mora končno spremeniti.

- 1) Hotelska in gostinska dejavnost morata takoj dobiti lastnike, ki bodo sposobni poskrbeti za hitro obnovo in sodobno funkcijo objektov ter kulturni odnos do gostov.
- 2) Skladno s tem pa je nujno pričeti z urejanjem prostora od Pirana, do Sečovelj in Strunjana. Navajam najnujnejše:
 - preusmeritev motornega prometa skozi Portorož.
 - V Piran naj prihajajo samo dostavna vozila, sicer naj služi pešcem. Zato je potrebno preseliti vse državne in občinske uprave v Lucijo in zgraditi garažno hišo oz. parkirišča.
 - Preusmeritev gl. ceste Koper - Pula, ki deli Lucijo na dva dela in povzroča prevelik hrup. Dodelitev lokacije za izgradnjo cerkve, župnišča in veroučnih prostorov vredišču kraja, da bodo najlažje dostopni vsem ljudem. Nadalje nova lokacija za prepotrebni prostor zadnjega počitka v primernem zatišju, izven področja stalnega prometa.
 - Vse povsod nam primanjkuje oz. tega sploh nimamo: parkirišč, sprehajališč, pešpoti ob cestah, kolesarskih stez, parkov, športnih objektov, urejenih plaž...

Dragi občani, če bomo zaupali gospodarstvo dobrim gospodarjem, se bodo vsi naši skupni problemi zlahka reševali.



VLASTA TOMŠIČ:

Program:

- Pospešiti obnovo starega mestnega jedra
- Obnova kulturnih in sakralnih objektov (zaščititi jih pred propadanjem)
- Ureditev obale (valobrani) in pešpoti od Strunjana do Seče (razsvetljava, smetnjaki, klopi)
- Ureditev prometa in parkirnih površin

S skupnimi pametnimi odločitvami in večjo strpnostjo do boljše in lepše prihodnosti v naši občini Piran.



SLOVENIJA NI NAM VSEENO

Naročnik: SDK Piran

ZELENO JE MOŽNO - ZELENO JE NUJNO

Svet, kot med seboj vse bolj usodno povezana celota in Slovenija, kot eno bolj onesnaženih območij, sta na prelomnem zgodovinskem razpotju. Napačen, ljudem in naravi nenaklonjen način gospodarjenja in dela je pripeljal to našo Zemljo na rob prepada, pred brezno uničenja, vojn, lakote, prenaseljenosti in propadanja narave.

A, žal, se razmere iz leta v leto slabšajo. Razlog je v tem, da se politične stranke in gospodarstveniki izogibajo navedbe pravih vzrokov, da ukrepajo le s pol srca in zato mlačno in počasi ali pa skušajo s starimi prijemi uspešno reševati nove probleme. Politiki, ne glede na posledice in v nasprotju z zakoni narave, zagovarjajo ideologije neskončne, stalne rasti, kar je sicer privlačno, a na omejenem planetu pogubno. Kar pogrešamo so: politični pogum, odgovornost, pregled nad celoto in alternativne rešitve.

Ekološka politika je več kot samo zahteva po čistih napravah. Ekološki in socialni problemi so namreč posledica krize smisla in vrednot tudi moderne post industrijske dobe. Zato je ekologija radikalna kritika sodobnega sveta. Tisto, kar potrebujemo, je nov civilizacijski in kulturni načrt za svet, v katerem bo mogoče dostojno živeti brez ogrožanja sveta.

KDO SMO - KAJ HOČEMO?

Zeleni smo politična stranka, ker mislimo, da lahko s celovitim delovanjem v republiškem zboru in v občinah dosežemo več, kot če bi bili le gibanje.

* Zeleni imamo varovanje narave, neobnovljivih naravnih virov, okolja in občutljivih pokrajinskih ekosistemov za eno največjih prihodnjih nalog slovenske družbe. Varstva okolja ni mogoče uresničiti brez temeljitih sprememb v gospodarstvu, znanosti, šolstvu in načinu življenja.

* Zeleni smo za učinkovito, vendar naravi in ljudem prilagojeno, sonaravno gospodarjenje in za boljši materialni položaj ljudi. Vendar smo proti prevelikim razlikam v njihovih dohodkih, premoženju ali politični moči. Gospodarske dejavnosti bodo morale kmalu preiti na uporabo obnovljivih energetskih virov in na snovno reciklažo.

* Zeleni smo za socialno pravičnost in socialno varnost posameznikov in skupin, ki so zaradi brezposelnosti, bolezni, invalidnosti, starosti in revščine v podrejenem položaju.

* Zeleni smo za zmanjšanje vloge in moči države in političnih strank. Državljeni sami naj čim bolj neposredno sodelujejo pri sprejemanju odločitev in pri njihovi realizaciji.

* Zeleni smo za družbo, v kateri ne bo nasilja človeka nad človekom.

SKRBI NAS PRIHODNOST

Zeleni Pirana se ne obremenjujemo s preteklostjo ali s katerokoli ideologijo. Delujemo kot svobodni ljudje. Temu, kar nas v delovanju združuje, preprosto pravimo "zelena paradigma" in skrb za prihodnost nas vseh. Do sedaj smo

veliko naredili in si trdno začrtali sistem postopnega reševanja številnih problemov. Za nas se, z novimi volitvami, ne začnejo novo obdobje. V novih okvirih lokalne samouprave se nam ponujajo le nekatere boljše možnosti za naše nadaljnje delovanje in soodločanje. Tako kot dosedaj si bomo tudi vnaprej prizadevali:

Za tržno gospodarstvo in učinkovito delo javnih služb

Za nadaljnji razvoj kvalitetnega turizma

Za odpravo zagat in drugačno ureditev prometa v občini

Za ekološki preobrat v kmetijstvu

Za varčno rabo energije

Za varstvo rastlinskega in živalskega sveta

Za varstvo voda in še posebej slovenskega morja

Za smotrno ravnanje z odpadki

Za širitev naravnih in kulturnih zaščitnih območij

Za socialno varnost vseh občanov

Za solidarno zdravstveno politiko in vlaganja v zdravje ljudi

Za pravice in veljavo žensk

Za pomoč telesno in duševno prizadetim in ostarelim osebam

Za človeka vredno bivanje in urejanje stanovanjskih problemov mladih družin

Za pogoje, ki bodo ljudem omogočali lepo starost in polnovredno življenje

Za novo politično kulturo

Za kvaliteten razvoj lokalne samouprave

Za regionalizem in odločanje občin o regionalnem razvoju

Za aktivno mirovno politiko

Za sožitje med ljudmi različnih narodnosti

Za ekološko in socialno naravnano davčno politiko

Za neodvisnost medijev

Za življenju in razvoju bolj prilagojeno izobraževanje

Za nadaljnji razmah kulture

Za telesno kulturo in zdravo izrabo prostega časa

Za "mehko" znanost in raziskovanje

Za hitro oblikovanje in rast tretje slovenske univerze (za Primorsko)

Zeleni nimamo odgovora na vsa vprašanja in še manj čarobnih rešitev zanje. Imamo pa predloge in alternative, ki omogočajo preživetje in trajen, uravnotežen razvoj.

Pričakujemo, da se nam bo v teh prizadevanjih pridružilo še veliko novih in ekološko osveščenih ljudi. Prav tako pričakujemo, da boste naša prizadevanja podprli tudi s tem, da boste 4. decembra 1994 glasovali za program in listo **ZELENI Slovenije - ZELENI PIRANA**.

LISTA KANDIDATOV

Zdenko VOZLIČ roj. 1946 iz Parecaga, lastnik d.o.o.

Rafael DODIČ roj. 1940 iz Portoroža, vodja izpostave ZZZS Piran

Ana JAKIČ roj. 1939 iz Portoroža, socialna delavka v pokoju

Boris BIRSA roj. 1954 iz Portoroža, pomočnik direktorja

Ljudmila BRČIN roj. 1940 iz Lucije, profesorica

Rudi MRAZ roj. 1941 iz Pirana, propagandist

Dr. Boris FILLI roj. 1931 iz Lucije, pravnik - doktor znanosti - v pokoju

Rado BUTJA roj. 1934 iz Seče, kovinar - vzdrževalec

Janez LENASSI roj. 1927 iz Pirana, akademski kipar

Milka KUKANJA roj. 1946 iz Portoroža, direktor kadrovske službe

Mirana MALC dr. med. roj. 1953 iz Lucije, direktorica Term

Boris KRŽAN roj. 1948 iz Lucije, konzervator - v.d. direktorja

Mihael ROTAR roj. 1952 iz Lucije, defektolog - vodja dejavnosti

Marko MORGAN roj. 1970 iz Pirana, študent, samostojni podjetnik

Ivan SILIČ roj. 1948 iz Lucije, vodja turistične prodaje

Marina DESSARDO roj. 1958 iz Vinjol, predmetni učitelj

Ivana ROTTER OSRAJNIK roj. 1959 iz Pirana, socialna delavka - kadrovik

Bojan TROHA roj. 1948 iz Lucije, ribič - samostojni podjetnik

Jože GANTAR roj. 1929 iz Portoroža, vodja enote TV oddajnikov

Dušan PUH ml. roj. 1951, skiper - vrhunski športnik

Samo POTOKAR roj. 1970 iz Portoroža, študent -vrhunski športnik

Jure CIHLAR roj. 1944 iz Portoroža, akademski slikar





OSEBNI PODATKI KANDIDATKE ZA ŽUPANJO

Daniela TOMŠIČ

Rojena 1955 v Kopru, živi s štiričlansko družino v Luciji. Diplomirala je na oddelku za arhitekturo univerze v Ljubljani. Sedaj je zaposlena na Medobčinskem zavodu za varstvo naravne in kulturne dediščine Piran, kjer je bila osem let direktor. V dosedanjem delu si je pridobila izkušnje na področju arhitekturnega projektiranja, urbanizma, konservatorstva, organizacije dela, interdisciplinarnega usklajevanja humanističnih in tehničnih strok, finančnega poslovanja, kadrovske politike, upravnih in pravnih zadev. Poleg poklicnega dela in družine se zanima še za šport, biološko vrtnarjenje, gastronomijo, medicino in psihologijo.

PROGRAM DELA KANDIDATKE ZA ŽUPANJO

Splošna načela:

1. Ceniti naravo kot vir življenja, zavedati se njene omejenosti, spoštovati jo kot pogoj za življenje in uspešen gospodarski razvoj.
2. Humanizirati tempo življenja kot predpogoj za zavedanje in sprejemanje vrednot in s tem bogatitev kvalitete življenja.
3. Razvijati etiko in zakonitost kot predpogoj za medsebojno sožitje.

Cilji:

1. uravnotežen, človeku in okolju prijazen vsesplošni razvoj,
2. raznolik in prostorskim danostim primeren gospodarski razvoj,
3. sociološko sprejemljiv razvoj,
4. socialno uravnotežena družba,
5. etično razvita družba,
6. kulturno bogata družba,
7. ohranjena narava,
8. čisto, varno in urejeno življenje.

Obstoječi pogoji za uresničitev ciljev:

1. Občani vedno bolj dokazujemo, da čutimo s krajem in nam ni vseeno, kako bodo jutri živeli naši otroci.
2. Občina Piran ima relativno dobro ohranjen prostor ter vse možnosti, da svoje stanje izboljša.
3. Razvija se spoznanje o pomenu kulturnih in naravnih danosti kot predpogoja za razvoj glavnih gospodarskih panog v občini (turizem, pridelava hrane, malo gospodarstvo) ter njihove povezanosti s ponudbo kraja, ki jo dopolnjuje stik različnih civilizacij in sožitje narodov.

Gospodarske možnosti za razvoj:

1. razvoj turizma v povečanju kakovosti storitev in večanju sociološko in okoljevarstveno sprejemljivih ponudb, kar omogoča večji finančni uspeh, razvoj malega gospodarstva, kmetijstva, manjša brezposelnost in posledično socialne probleme,
2. razvoj raznolike naravne in kulturne ponudbe kraja,
3. razvoj okolju prijaznega kmetijstva,
4. razvoj malega gospodarstva kot pogoj za funkcioniranje celote,
5. usmeritev gradbenega potenciala v izboljšanje gradbene strukture in infrastrukture.

Problemi, ki otežijo doseganje ciljev:

1. kontaminirana narava,
2. neurejen promet v vseh njegovih elementih,
3. urbanistična nedorečenost tromestja Piran-Portorož-Lucija,
4. pozabljeno podeželje,
5. interesi po posegih v najlepše občinske predele,
6. težnja po hitrem zaslužku na račun razvrednotenja prostora in dolgoročne družbene škode,
7. nekontrolirana privatizacija, zlasti s strani tujega kapitala, ki grozi s podrejanjem občine,
8. osredotočenje strankarskih bojov za oblast in ne za javni interes.

Razvoj vzporednih faktorjev, ki pogojujejo uspeh:

1. socialna vprašanja

- Izboljšanje socialne strukture prebivalcev. Posebno pozornost nameniti:
- varnosti starejšim občanom,
 - reševanju vzgojnih in razvojnih problemov socialno šibkih družin,
 - socialni varnosti zaposlenih,
 - preventivni vzgoji za preprečitev socialnih problemov (naraščanje nasilja, kriminala, mamil, ...) kot najhujšemu, hitro naraščajočemu družbenemu problemu,
 - razvijanju preventivnih dejavnosti proti vsesplošni družbeni nevrozi,
 - razvijanju moralnih vrednot, poštenosti in spoštovanju družbenih norm kot socialni predpogoj za sociološko kredibilnost države in občine.

2. vzgoja - družina

- Ustvariti pogoje za bolj umirjeno in medsebojno bogato življenje:
- zavzemati se za manjše delovne obveznosti mater majhnih otrok kot največjo dolgoročno naložbo v otroka,
 - omogočiti razvoj družinskih aktivnosti kot največjo dolgoročno naložbo v mladega človeka.

3. šolstvo - izobraževanje - raziskovalna dejavnost

- omogočiti enakopravne možnosti za izobraževanje,
- nadaljevati z obnovo in modernizacijo šol,
- proučiti možnosti za uvedbo dodatnih visokošolskih programov ter raziskovalnih inštitutov,
- organizirati izobraževalne tečaje v skladu z

razvojnimi usmeritvami občine.

4. kultura

- spoznavanje kulturnih vrednot domačega okolja, njihova prenova in ponudba,
- prenova Tartinijevega gledališča ter posledično same dejavnosti,
- razvoj lokalnih društev kot pomemben kulturni in družbeni faktor.

5. šport

- razvijati športe, primerne obalnemu prostoru,
- omejiti športne dejavnosti, ki zahtevajo nesprijemljive prostorske posege, ki povzročajo razvrednotenje okolja (hrup) ter povzročajo naraščanje nasilja.

PRISTOJNOSTI IN OBVEZNOSTI ŽUPANJE OZIROMA ŽUPANA:

Naloge in pristojnosti župana so zakonsko določene. Menim pa, da so pri njegovem delu pomembne naslednje usmeritve, pri katerih so bistvenega pomena moralne opredelitve:

1. biti pošten in odgovoren za svoje delo,
2. zavzemati se za javni interes pri vseh nalogah in odločitvah,
3. omogočiti uresničitev dolgoročnih ciljev,
4. onemogočiti kratkoročne koristi na račun dolgoročne družbene škode,
5. zagotoviti vsem podjetnikom enakopravne možnosti za razvoj,
6. omogočiti tuja vlaganja do sprejemljive meje za suverenost občine,
7. ne razprodajati družbenega imetja,
8. biti nadstrankarski,
9. organizirati racionalno občinsko upravo,
10. zavzemati se za čim večjo samostojnost pri odločanju o občinskih zadevah,
11. skrbeti za povezovanje na regionalni ravni in dobre sosedske odnose,
12. zahtevati pravno državo in delujočo republiško upravo.

Občina Piran ima vse možnosti za ekonomsko in vsebinsko bogato življenje. Pristala sem na kandidaturu zato, da bi pripomogla k uveljavitvi sprejetih načel in zapisanih usmeritev. Menim, da nisem edina, ki čuti nakazane probleme in upam, da nakazane usmeritve sovpadajo s pogledi širšega kroga ljudi za njihovo rešitev.

Daniela Tomšič

Naročnik: ZELENI PIRANA



ZELENI PIRANA OPOZARJAMO:

1- Vse stranke trdijo, da imajo pozitiven odnos do narave. To ni res. Številne vsakodnevne majhne ekološke nezgode dokazujejo našo trditev.

2- Državni uradniki imajo dejansko vso oblast v rokah. Sodniki so odvisni - še bolj pa neodgovorni... Tožilci in pravobranilci, inšpektorji vseh vrst, nikomur ne odgovarjajo. Ni se še zgodilo, da bi kdo od njih izgubil službo za to, ker se postopki vlečejo tudi po več deset let.

Zato: eno je realizirati, drugo storiti!

Za izpolnjevanje (obveznosti) - iz programov strank in iz zakonov - potrebujemo pošteno in učinkovito oblast.

Brez tega bomo še naprej tonili v planetarnem smetišču, ki ga povzročajo brezobzirni lovci na profit.

ZELENI zahtevamo napredek! A pravega in resničnega - v skladu z naravo.

V občini Piran je okoli 1300 praznih stanovanj - vikendov. Zaradi ogromnega povečanja prebivalcev poleti potrebujemo smetarjev, smetnjakov, komunalnih vozil... kot mesto s 50.000 prebivalci. Nad nas se zgrinja nasilje vseh vrst hrupa od prometnega do nočnih "tulečih derivatov" in tistih, ki vsiljujejo samo njim všečno glasbo na kilometre daleč.

Za uspeh "zelene politike", za kakršno se zavzemamo, potrebujemo vaše glasove in sodelovanje.

Bodite zraven, ker "ODSOTNI NIMAJO NIKOLI PRAV"!

**ZELENI SLOVENIJE
ZELENI PIRANA**

Naročnik: ZELENI PIRANA

ZELENI PIRANA - NE SKRBI NAS PRETEKLOST, NAS SKRBI PRIHODNOST!

ZELENO JE NUJNO - ZELENO JE MOŽNO

Zeleni Pirana smo s svojim dosedanjim delovanjem dosegli, da je občina Piran sprejela deklaracijo, s katero se je proglasila za Zeleno občino. S to deklaracijo je uradna občinska politika postavila skrb za okolje in s tem skrb za človeka na prvo mesto.

ZELENA USMERITEV JE PO MERI OBČINE PIRAN

Ohranjeno okolje je največji adut turizma in pogoj za pridelavo zdrave hrane. To pa sta tudi poglavitni gospodarski panogi v občini. Tako je naš ekonomski uspeh neposredno odvisen od kakovosti okolja.

PREMOŽEN OBČAN NI VEDNO TUDI ZADOVOLJEN OBČAN

Povprečna mesečna plača v piranski občini je najvišja v Sloveniji. Žal vodimo tudi po številu kriminalnih dejanj, razširjenosti uživanja mamil in drugih negativnih pojavih.

Zeleni se zavzemamo za zdravo okolje in pravno državo, v kateri bo zagotovljena socialna varnost občanov. Svobodno podjetništvo se ne sme razvijati na škodo teh vrednot. Zeleni torej zagovarjamo **URAVNOTEŽEN GOSPODARSKI RAZVOJ.**

ZA DOBRE SOSEDSKE ODOSE

Varovanje okolja ne pozna meja. Zeleni nismo ideološko obremenjeni, zato lažje komuniciramo s sosedi, etičnimi in

narodnostnimi manjšinami, ki živijo med nami.

Od vseh italijanskih parlamentarnih strank so edino Zeleni Italije ostro kritizirali svojo vlado zaradi njene negativne politike do Slovenije.

PROTI NERAZUMNIM POSEGOM V PROSTOR

Prostori je zaklad piranske občine. Žal je zadnja generacija pozidala nekajkrat več občinskega ozemlja, kot vse dosedanje generacije skupaj.

Od posegov v prostor je v največji meri odvisno stanje našega okolja. Onesnaženo morje, prometna neurejenost, prekomeren hrup, pomanjkanje vode in druge težave so posledice preobremenjenega okolja.

Gradnja novih turističnih prenočitvenih zmogljivosti in stanovanjska gradnja namenjena doseljevanju nista v interesu občanov. Glede tega je na ravni občine doseženo soglasje.

NALOGA ZELENIH JE, DA GRADBENE POTENCIALE USMERI V UKREPE ZA KAKOVOSTEN DVIG OBSTOJEČIH OBJEKTOV NAMESTO V POSEGANJE NA ZELENE POVRŠINE.

V Portorožu na primer ne potrebujemo novega hotela, potrebno pa je adaptirati stari hotel Palace in urediti promet. V Fiesi ne potrebujemo betonskega naselja za 2000 "vikendašev", ampak urejene obstoječe objekte in okolico.

GIBANJE ALI STRANKA?

Zeleni smo se iz gibanja preoblikovali v stranko zato, ker le aktivno sodelovanje v parlamentarni politiki omogoča vplivanje na bodoči razvoj. Hkrati se Zeleni Pirana nismo odpovedali drugim oblikam delovanja: protestnim akcijam, izobraževalnim srečanjem pa tudi akcijam čiščenja okolja.

ALI SMO ZELENI SVOJE POSLANSTVO ŽE ZAKLJUČILI?

Dosegli smo, da je večina strank in celo uradna občinska politika sprejela v svoje programe ekološke prvine. Načelne usmeritve so v občini sprejete. Žal pa ob konkretnih odločitvah prihaja do prevlade privatnega interesa na račun javnega.

ZELENI SMO VEST DRUŽBE

Naše delovanje v bodočem občinskem svetu vidimo Zeleni predvsem v zavzemanju za javni interes. Skupno sprejete usmeritve je potrebno dosledno uveljavljati v vsakdanji praksi.

Povsod po Evropi v zadnjem času Zelene stranke podpira vse več volilcev..

PODPRITE NAS TUDI VI, OBČANKE IN OBČANI PIRANA!

SAMO ENO SLOVENIJO IMAMO, SAMO ENO OBČINO PIRAN IMAMO.

Žare Lipušček

Član IO Zeleni Pirana

Naročnik: ŽARE LIPUŠČEK

Portorožanova volilna priloga * (priloga št. 2/IV) priložena je Portorožanu št. 11 (november 1994) * v.d. gl. in odgovornega urednika: **MARKO ZORMAN** * prilogo uredila: **LIVIJA SIKUR ZORMAN** * naklada: 3000 * volilno prilogo so v celoti financirali naročniki * Portorožan št. 11, november '94 ***